

La Voz de Guipúzcoa

Viernes 24 de Enero de 1930

Diario Republicano

San Sebastián. Año XLVI Núm. 10 032

SIGNOS

Los dos castillos

por Luis Araquistain

¿Cuántos libros españoles se han escrito sobre la Rusia soviética? Casi pueden contarse con los dedos de una mano. Los dos de Julio Alvarez del Vayo—nuestro *pioneer* de esa utopía realizada—, *La nueva Rusia* y *Rusia a los doce años*, que representan el esfuerzo más sostenido y ferviente para relatar e interpretar la revolución rusa en sus tres dimensiones históricas de extensión, de duración y de profundidad social. El de Fernando de los Ríos, *Mi viaje a la Rusia soviética*, interesante por su carácter polémico. El de Hidalgo, el de Pestafia. Y ahora, en fin—no si si me olvido de algún otro—, el de Rodolfo Llopis, *Cómo se forja un pueblo (La Rusia que yo he visto)*. Cosecha, bibliográfica harto parva, cuando se la compara con la de otros idiomas. Bienvenido, pues, el libro de Llopis, aunque sólo fuera como una nueva contribución española a la inteligencia del enigma ruso, del formidable experimento. ¿Es posible que un hombre medianamente culto, que no tenga embotado el sentido histórico, no se interese por esa experiencia sin precedente en el pasado y acaso única, por mucho tiempo, también en el porvenir?

El libro de Llopis se distingue de la mayoría de los que se publican a diario, en todas las lenguas, sobre Rusia, por el método. Ni mejor ni peor que los otros métodos, sino distinto. Todos los métodos son buenos cuando se aplican con competencia, laboriosidad y buena fe. El de Llopis me parece excelente. Quiero decir que su libro está escrito con absoluta honradez profesional y personal, como todos los afines de lengua española. España ha sido y es tierra avara en condottieros, tanto de las armas como de la pluma. Y los pocos que produce los necesita para su propio servicio.

El método de Llopis consiste en reducir el campo de observación a un aspecto de la vida colectiva, en este caso la enseñanza, pero sin deshumanizarla en estadísticas y tecnicismos profesionales. Profesor de pedagogía, Llopis se interesa por la escuela rusa como una de las arterias de la vida social y como instrumento del nuevo Estado. La escuela es un ángulo visual para tender la mirada sobre todo el contorno de la nueva sociedad rusa. Un laboratorio, sí; pero, sobre todo, un observatorio, un mirador. Llopis traza la historia social del niño ruso soviético, aun desde antes de nacer, describiendo la importancia del matrimonio y de la paternidad en el régimen comunista, tan distinta de nuestras concepciones tradicionales. En la escala de los valores familiares, el vínculo conyugal apenas significa nada y el padre no es más que un sostén económico del niño, sin ninguna autoridad sobre él ni sobre la madre. No hay más autoridad que la del Estado, verdadero y casi único padre de la infancia rusa, artífice de hierro—yunque y martillo—del ciudadano de mañana.

Llopis nos lleva a través de una serie de instituciones pedagógicas que van moldeando la blanda arcilla del alma infantil al espíritu y a las necesidades de la nueva Esparta comunista. La revolución soviética no terminó con la conquista del Poder, sino que empezó ahí y no terminará hasta que la escuela la haya realizado, década tras década, en cada conciencia individual. Pero no basta la escuela. Como Llopis dice gráficamente, la escuela es una miniatura de la sociedad en torno; pero a su vez la sociedad es una escuela inmensa, una ampliación multitentacular de la escuela específica. Todo: el teatro, la Prensa, el cinematógrafo, el cuartel, el taller, el soviét local, es como una extensión de la escuela comunista, de la pedagogía proletaria. ¿Pedagogía proletaria? ¿No es una herejía? La pedagogía, ¿no debe ser simplemente humana? No lo es—le responden a Llopis los pedagogos rusos—, no lo es en ninguna parte. Dondequiera, la escuela es escuela de clase al servicio de la ideología y los intereses de la clase dominante. ¿Por qué ha de ser otra cosa en Rusia? Lo será algún día, cuando todas las clases históricas se hayan fundido en una sola, por extinción y absorción, gracias principalmente a la escuela; pero entre tanto...

Todavía faltan en Rusia muchas escuelas y muchos maestros, aunque la Federación Panrusa de los Trabajadores de la Enseñanza cuente con la cifra enorme, en números redondos, de 800.000 afiliados. La marcha es lenta. El camino a recorrer, infinito. Las resistencias, desesperadas. Los restos de la antigua sociedad y, sobre todo, el campesino, anticomunista recalcitrante, ven con malos ojos esta invasión de la escuela soviética en el alma de sus hijos, las nuevas generaciones y la combaten cuando pueden y como pueden. En el campo, en el comercio y en las fábricas, las batallas de la revolución con sus enemigos interiores son episódicas, subalternas por el botín diario. En la escuela—francamente comunista y antirreligiosa—es donde la revolución rusa está sosteniendo la batalla decisiva. Y ahí, en la escuela, han decidido siempre y tendrán que decidir siempre la batalla definitiva todas las grandes revoluciones del pasado y del futuro. Esta es la lección más honda que ha de aprender el

simplismo revolucionario en todas partes. Como lo han aprendido en Rusia. Como lo están aprendiendo en México. La dictadura más eficaz—acaso la única eficaz—se resuelve en una dictadura de la escuela. Del Estado hecho escuela.

Cuando acabamos la lectura de *Cómo se forja un pueblo*—libro rico en información documental y en observación psicológica, escrito en un lenguaje plástico, llano y vivaz—, un ligero estremecimiento se apodera de nosotros. ¿Vencerá esta escuela que en síntesis tal feliz nos ha descrito Rodolfo Llopis? ¿O sucumbirá, a la postre, a la fatiga de sus organizadores y al sabotaje pasivo de sus enemigos circundantes? Y si triunfa, ¿no vendrá más tarde una fuerte reacción individualista, psicológica, antiestatista, que ya se insinúa en el teatro y en la novela? Y si se consolida esta colectivización del hombre y la mujer rusos, aboliéndose gradualmente la familia y los afectos entre los sexos y entre padres e hijos, como residuos de una sociedad anticuada y caduca, ¿quedará localizada en Rusia o se extenderá al resto del mundo, para revolucionar sus bases tradicionales? Y el colectivismo económico, si se universaliza algún día, ¿no podrá ser compatible con la familia y con los sentimientos individuales? ¿Será preciso que el hogar desaparezca y que la sociedad se convierta en un inmenso cuartel o falanstero?

Tremendas preguntas que llenan de inquietud nuestra vieja conciencia occidental, formada en el legado de la civilización grecoromana. Admiramos la forja del pueblo ruso y, contemplando tanta pobreza histórica en derredor, envidiamos el destino, abnegado y entusiasta, de los hombres cuyo brazo y cuyo intelecto realizan tarea tan hercúlea; pero si, algún día, ese destino fuera también el nuestro, quisiéramos que, dentro de él, cada hombre pudiera decir, con los ingleses: *My home is my castle*, mi hogar es mi castillo. El castillo individual colaborando con el castillo del Estado, pero sin renunciar a su propia existencia. Dos castillos, no enemigos ni incompatibles, sino solidarios y complementarios. (Prohibida la reproducción.)

La cuestión estudiantil

Los estudiantes católicos han elevado un escrito al jefe del Gobierno

(POR TELEFONO)

Madrid, 24.

Ayer por la tarde el jefe del Gobierno, después de regresar de su excursión a la Casa de Campo, celebró una conferencia con el ministro de Instrucción Pública, señor Callejo. La conferencia duró una hora, y a la salida los periodistas interrogaron al señor Callejo acerca de lo tratado en la entrevista y acerca de si podía darles algunas noticias relacionadas con los estudiantes.

El ministro les contestó que nada ocurría y que sus impresiones eran sumamente optimistas, muy especialmente después de la nota del presidente, por los elevados conceptos que contiene y más aún por el tono paternal en que está concebida.

Tengo la seguridad—añadió—que esta nota habrá influido en el ánimo de los estudiantes y de que éstos no perderán la serenidad ni alterarán la tranquilidad.

Los periodistas preguntaron al ministro si había algún estudiante detenido, y el señor Callejo contestó que no.

Un periodista le dijo que según creía había sido detenido algún miembro de la Directiva, y el ministro replicó:

—Quizás se trate de un caso aislado que yo desconozco.

Los estudiantes católicos han elevado un escrito al jefe del Gobierno, hablando del conflicto estudiantil.

Seguramente el presidente hará público este escrito con la respuesta que dé al mismo.

La primera pelea de Carnera en América

NUEVA YORK, 23.—Para la pelea de mañana el gigante italiano Primo Carnera figura favorito en las apuestas en proporción de dos contra uno.

Su adversario será el escandinavo Big Boy Peterson. (United Press.)

El porvenir del socialismo

Indalecio Prieto enuncia la actitud presente de su partido

Incremento malogrado.—La frenda sociológica donde anidan los cucos.—El navajero de "El Socialista"

(POR TELEFONO)

Madrid, 24.

En la encuesta del nuevo periódico "Más" acerca de los partidos políticos españoles, ha depuesto últimamente Indalecio Prieto, quien ocupándose del partido socialista dice:

—El partido socialista aparecerá robustecido cuando cese la Dictadura; pero este acrecentamiento no será por su actitud presente, sino a pesar de ella. El partido socialista fijó con claridad el 13 de septiembre de 1923 la actitud que correspondía a su significación frente al régimen político que advirtió; pero luego desdibujó esa actitud y la envolvió en un confusionalismo lamentable de marcada sinuosidad propicia al equivoco. Después se ha enmendado y ha hecho propósito de rectificar la línea de conducta, y es de esperar que en el momento decisivo el partido socialista y las organizaciones obreras cumplan sin vacilaciones los deberes de vinculación haciendo honor a su historia.

"Parece algo paradójica mi contestación. Es que sin el yerro cometido, ese acrecentamiento, que quedará plasmado en cifras relativamente bajas, habría sido prodigioso. Sin existencia real el liberalismo monárquico, y falta de organización el republicano, los cuadros socialistas están llamados a recoger todas las fuerzas izquierdistas de nuestra nación, sirviendo de núcleo básico a esa masa democrática difusa, hoy mayor que nunca, pero cuya eficacia política puede quedar anulada fácilmente al no hallar una estructura adecuada.

"Los socialistas han sacrificado mucho a supuestas conveniencias de orden sindical de dudosa utilidad, exponiéndose a aminorar su sustancia política al sentirse seducidos por el reconocimiento de la personalidad sindical en organizaciones corporativas, tras las cuales asoma el propósito de anular la ciudadanía. Y a mí me interesa en el hombre mucho más el ciudadano que el albañil, el tapicero o el licenciado en Filosofía y Letras. Y quiero que el socialismo español se conduzca con la mirada puesta en algo enfocando los ánimos de su misma historia e impregnado de idealismo humano sin dejarse alucinar por quienes con deseo de detener su marcha les salen al camino ofreciéndoles, entre halagos, algunos frutos averiados de los ya muy frondosísimos puestos de la sociología burocrática en cuya arboleda anida gran número de cucos.

"Creo que el partido socialista debe tener relaciones cordiales con los partidos de la izquierda. Por eso condeno la conducta de "El Socialista" al hacer preferente objeto de sus ataques a elementos afines, como es innegable, y fomentar una disociación suicida y que quede dar margen, indebidamente, a la creencia de que siente fricción por menoscabar cuanto se presente como lo adverso a la Dictadura. Yo mismo, por el simple pecado de discrepar en una cuestión de táctica, he sido víctima de análogo navajero desde sus columnas."

Consejo de Guerra

Contra jefes, oficiales y clases de la Comandancia de la Guardia Civil de Ciudad Real

"A B C" de ayer publica el siguiente suelto: "En las prisiones militares de Madrid se verificará el próximo día 27, a las diez de la mañana, un Consejo de guerra de oficiales generales para ver y fallar la causa seguida contra los jefes, oficiales y clases de la Guardia civil de la Comandancia de Ciudad Real, por las responsabilidades que puedan deducirse contra ellos de los sucesos ocurridos en dicha población en enero del pasado año.

Presidirá el Tribunal el general de división don Leopoldo Saro, conde de la Playa de Irdain, asistiendo como vocales los generales de brigada don Antonio Juliá, don Manuel Burguete, don Luis Orgaz, don Guillermo Kirkpatrick y don Enrique Benedicto. Como vocales suplentes asistirán los generales don Amadeo Balnes y don Gonzalo González de Lara, actuando como vocal ponente el auditor de división don Rafael Pérez, y como fiscal el general de brigada don Juan Urbano.

Al acto de la vista están invitados los generales, jefes y oficiales francos de servicio."

Primo de Rivera llama a los judíos españoles de Salónica

SALONICA, 23.—El periódico "El Progreso" publica una entrevista con el general Primo de Rivera en la que éste invita a los judíos españoles a que vayan a establecerse en España. (Argos.)

Una victoria de Luis Rayo

BUENOS AIRES, 23.—El peso ligero español, Luis Rayo, venció anoche por puntos al americano Babe Herman, en un combate a doce rounds. (United Press.)

MISS AUSTRIA 1930



La señorita Ingeborg Grienberger, elegida para representar a las mujeres austriacas en el concurso internacional de belleza que se celebrará este año en Río Janeiro. (Foto Consorcio.)

Comedia de los Quintero, estrenada
por MARIA PALOU
en el teatro Lara, de Madrid

La vida oficial

Calvo Sotelo hace nuevos elogios del personal de Hacienda

El santo del rey. - Aún no está provista la Dirección de Economía. - El presidente de El Salvador en Sevilla

(POR TELEFONO)

Madrid, 24.

EL SANTO DE D. ALFONSO

Ayer, con motivo de ser el santo de don Alfonso se celebró una misa en el salón de tapices de Palacio, asistiendo toda la real familia.

En los álbums colocados en Mayordomía firmaron el jefe del Gobierno y los ministros, las autoridades, los representantes diplomáticos y personalidades de la aristocracia, así como muchos jefes y oficiales del Ejército. También firmaron los ex ministros Sres. La Cierva, Cortezo Goicoechea, ministros Sres. La Cierva, Cortezo, Goicoechea, Rejo, y el ex subsecretario don Salvador Canals.

La corte y las tropas vistieron de gala y en los ministerios y centros oficiales no hubo oficina.

Debido al luto que guarda la familia real por la muerte de doña María Cristina, no se celebró la acostumbrada recepción. Tampoco se celebró el banquete de gala.

En el Colegio de San Ildefonso se celebró una misa a la que asistieron las autoridades.

Por la tarde hubo una fiesta dedicada a los alumnos.

EL PERSONAL DEL CUERPO DE PRISIONES

Por el ministro de Justicia han sido firmados últimamente los siguientes decretos relativos al personal del Cuerpo de Prisiones:

Trasladando a don Jacinto Losada, oficial de la prisión central de Burgos, a la colonia penitenciaria del Dueso.

Idem a don Manuel Ballesteros, oficial de la prisión de Zaragoza, a la preventiva de Figueras.

Declarando en situación legal dentro del Cuerpo, a don Manuel Balanco, director de la prisión de Santa Cruz de Tenerife.

Trasladando a don Rafael Alba, guardia electo de la prisión central de Cartagena, a la de Málaga.

Concediendo tres meses de licencia por enfermo, a don Francisco Martínez, oficial de la prisión celular de Barcelona.

Idem a don Pilar Serra, celadora de la prisión provincial de Burgos.

Idem treinta días por enfermo, a don Antonio Grejo, oficial del Reformatorio de Alicante.

Idem a don Aniano Presa, capellán de la prisión de Burgos.

Idem a don Andrés Romero, oficial de la prisión de Ciudad Real.

LA UNIÓN DE MUNICIPIOS

El día 30 del corriente se reunirá el Consejo directivo de la Unión de Municipios Españoles, para tratar de cuanto afecta al V. Congreso Nacional Municipalista que se celebrará en Valencia en mayo próximo; de una ponencia relativa a las concesiones de tranvías y de otra que se refiere a la constitución de la Federación provincial de Ayuntamientos segovianos.

EL DIA DEL PRESIDENTE

Ayer por la mañana el jefe del Gobierno despachó con el ministro de la Gobernación y recibió a los señores Cruz Conde y Dómine y al gobernador civil de Orense.

Por la tarde, a primera hora, se fué con su hijo Miguel a la Casa de Campo, de donde regresó a última hora, conferenciando con los ministros de Instrucción y de Economía.

DICE EL SEÑOR CASTEDO

Cuando el ministro de Economía, señor Castedo, salió del despacho del presidente, fué interrogado por los periodistas y dijo que se habían ocupado de la provisión del cargo de director general de Economía y Arrendamientos.

Añadió que aún no se había acordado la designación, pues la persona que ha de desempeñar el cargo tiene que ser de gran capacidad y especializada en los asuntos de dicha Dirección.

Se le preguntó si al Consejo que se celebrará hoy se llevará el nombramiento y contestó que no lo sabía aún, pero que creía que no.

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DEL SALVADOR

Dicen de Sevilla que ha llegado el presidente de la República del Salvador, don Alfonso Quiñones.

También ha llegado el ex ministro español señor Ventosa.

¡CALVOS!

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni alcoholatos. Tratamiento económico nuevo japonés. Pago después del resultado. Escribid: KINOL-Apartado 10.073-MADRID

Dr. E. Poli

Especialista en OÍDO, NARIZ y GARGANTA. Consulta de 10 a 12 y media y de 3 a 6. PUERTO. 12. Teléfono 4-12-09

Buenechea y Hernando

Especialidad en cestería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares. FARRICA, 12. Teléfono 4-18-00

Carta de Francia

El oro de los turistas

Qué es lo que hay que hacer contra el reflujo de la corriente de dinero

Los cientos de miles de turistas americanos, que en los pasados años visitaron la arena dorada de Deauville, las palmeras de la Riviera, las antiguas ruinas de la Provenza, y las bellas admiraciones de París, han convertido el balance comercial de París, que habría cerrado con un pasivo de 500 millones de pesetas en un activo de más de 600 millones.

Ya en el mismo año 1929, el peor año desde el 1924, por lo que se refiere a turistas americanos, asciende el importe de dinero americano que ha afluído a los bolsillos de los hoteleros y dueños de establecimientos franceses, ferrocarriles y vapores, según datos oficiales, a más de mil millones de pesetas.

Las bellezas campestres y arquitectónicas de Francia, las huellas francesas del pasado, la alegre vida en Francia, todo ello ha tenido al país en una conexión más íntima con América que todo el comercio de exportación. Los turistas americanos dejaron en Francia en el año 1929 cinco veces más oro, que lo que Francia ha pagado a los Estados Unidos por deudas de guerra en los pasados años.

Y, sin embargo, Francia está intranquilizada por el retroceso sufrido en el tráfico de turistas, en comparación con años anteriores. Los días negros de la Bolsa de Nueva York, han influido no poco en el tráfico de turistas americanos, y muchos de ellos que hubieran invernado en la Riviera, han preferido, o mejor dicho, se han visto obligados a permanecer en los Estados Unidos y buscar medios para el sustento.

Según informaciones no oficiales, que deben ser recogidas con reserva, los turistas americanos han dejado en Francia en el año 1929, 500 millones de pesetas menos que en el año 1928. La mayor parte de este menos ha recaído en favor de Alemania y de Italia, probablemente porque los turistas no están sujetos a pagar contribuciones tan altas.

En Francia, como es sabido, el turista americano debe pagar cerca de quince pesetas por el visado de su pasaporte, y unas 25 por impuesto de puerto. Este es un importe que recae en favor de un fondo para pensiones de marinos. Si el turista permanece en Francia un mes, tiene que hacerse extender por la policía una tarjeta de identidad que cuesta algunos dólares. Además, antes de que la consigne, necesita pasarse algunas horas oliendo a mal tabaco y otros ingredientes.

Francia tiene también introducida una tasa de lujo en las facturas de los hoteles, billetes del ferrocarril, restaurantes y otras, y en los balnearios hay que satisfacer la tasa correspondiente.

Se quiere hacer ahora una propaganda, con unos 500 millones de pesetas, con objeto de atraer de nuevo a los turistas, pero el Gobierno continúa manteniendo en pie todos los impuestos y tasas, y creemos que la supresión de ellos sería el mejor medio de propaganda.

RALPH HEINZEN.

París, enero. (United Press).

Tres heridos en un choque de automóviles

Comunicaron anoche de Tolosa al Gobierno civil que en la carretera general, y en la bifurcación con la de Azpeitia, había ocurrido un violento choque de automóviles, accidente en el que resultaron heridas tres personas.

El automóvil de la matrícula S. S. 5342, conducido por don José Oyarbide, chocó contra la camioneta S. S. 7438, que llegaba procedente de Beasain, conducida por Cecilio Múgica.

Del encontronazo resultaron heridos de poca consideración, afortunadamente—según el parte enviado al Gobierno—, los ocupantes del automóvil don José Oyarbide, Josefa Murgo y Filomena Echezoyen.

Los tres heridos fueron asistidos en Tolosa.

Un obrero muerto en Vergara

A las diez y media de la mañana del día anterior ocurrió una sensible desgracia en la villa de Vergara.

El carpintero Víctor Garitano-Elgorro, de 54 años, obrero de la razón social "Ayastuy, Igartua y Compañía", se encontraba en unión de varios compañeros en la carretera de Anzuola, próximo a la ermita de San Cristóbal, cargando troncos a un carro, y tuvo la desgracia de que uno de ellos le cayera debajo.

Conducido rápidamente a su domicilio, le asistió el doctor Oyarzábal, apreciándose lesiones de mucha gravedad.

El desgraciado obrero fué agravándose durante el día, siendo sacramentado a las ocho y media de la noche.

En la madrugada de ayer dejó de existir, a pesar de cuantos cuidados le fueron prestados.

El finado obrero deja viuda y siete hijos.—C.

En busca de sucesor

Besteiro ironiza en "Informaciones"

Crisis de principios, ideas y procedimientos

(POR TELEFONO)

Madrid, 24.

Ultimamente han depuesto en la encuesta de "Informaciones" acerca de los sucesores de la Dictadura, D. Julián Besteiro y el señor Roig y Bergadá.

El Sr. Besteiro ha dicho:

"No considero apto para ocupar el Poder a ninguno de los antiguos políticos. Pero como quiere "Informaciones" admitir esta hipótesis bajo su responsabilidad paso a exponer algunas ideas.

"Caso de que volvieran los antiguos, lo mejor sería que se unieran en el Gobierno los hombres más típicos del viejo régimen: los más acreditados por su adhesión a las instituciones tradicionales, los más solidarios con ellas y solidarizados entre sí. Por ejemplo, podría formarse un ministerio con el general Berenguer, el barón de Casa Davalillos, el vizconde de Eza y D. Juan de la Cierva. Y para rellenar los huecos se podría echar mano de unos cuantos ex ministros medio jóvenes de edad, de insuficiencia probada, y para dar cierto aire de renovación podrían sumarse algunos aspirantes a ministro del mismo tipo que los anteriores. Para presidir este cotarro nadie podría estar más indicado que el sin par e inquieto conde de Romanones.

"La combinación no tendría más que un inconveniente. Y es que en cuanto apareciera en el horizonte se levantaría un terrible huracán provocado por una carcajada nacional. Pero igual fenómeno habría de producirse con cualquier otro ministerio de restauración de la vieja política.

"Hombres nuevos los hay indudablemente y surgirán cuando desaparezcan los obstáculos que tienen contenido el natural dinamismo de la vida nacional."

El Sr. Roig y Bergadá:

"La crisis de España no es de hombres sino de principios, ideas y procedimientos. El mesianismo político es el signo más acusado de la desorientación y de la decadencia de los pueblos. Sólo los pueblos débiles inhibidos de las funciones ciudadanas, en un estado de mansedumbre gregaria buscan con angustioso afán el amparo de un hombre.

"Nuestro pueblo no está en esta situación y guarda en su seno energías bastantes para redimirse por su propio esfuerzo.

"Los hombres son necesarios en las grandes organizaciones democráticas modernas."

Madrugada

Estado de los heridos en la explosión del "Mistral"

Anoche nos interesamos por el estado de los heridos en la explosión de grís ocurrida a bordo del "Mistral", pidiendo noticias a la clínica. Nos informaron que continuaba la gravedad, particularmente en tres de los hospitalizados, que son los dos maquinistas y Eguren, al que fué preciso amputar el brazo en la Casa de Socorro.

A las cuatro menos cuarto de la madrugada hemos vuelto a pedir detalles de su estado a la clínica. Persistía la misma gravedad.

Desgraciadamente, se hace temer un fatal desenlace.

La expedición polar del comandante Byrd está en peligro

WASHINGTON, 23.—Los elementos que apoyan la expedición del comandante Byrd al Polo han solicitado del Departamento de Estado que se procure ayuda a dicha expedición, pues, según informes, corren peligro las vidas de varios de sus componentes. (United Press.)

WASHINGTON, 23.—El Departamento de Estado ha solicitado ayuda del Gobierno noruego para la expedición del comandante Byrd, pues los hielos dificultan la salida de la base antártica de dicha expedición.

Se cree que podrán prestar ayuda a la expedición polar cuatro o cinco balleneros que se encuentran por aquellos parajes. (United Press.)

EL TURISMO

Un banquete en honor de las provincias vascas

PARIS, 23.—A la una de la tarde se celebró en el Hotel Astoria el banquete en honor de las provincias vascas, de Francia y de España, organizado por la revista "Le Golf".

En la mesa presidencial figuraban el diputado francés M. Ibarreagaray y los alcaldes de San Sebastián y de Biarritz. Estos tres señores pronunciaron discursos haciendo votos por la intensificación del turismo en la región vasca. (Argos.)

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-338

Administración y Talleres 10-222

La vida en Vizcaya

La Caja de Ahorros Municipal instituye la custodia infantil

Un acto de propaganda de los tabaqueros. - Se prepararon numerosos coros para Santa Agueda

(POR TELEFONO)

Bilbao, 23.

EL "ATHLETIC" QUIERE JUGAR

El Athletic Club, de Bilbao, había entablado unas gestiones con el Betis F. C., el Sevilla y el Valencia F. C. para concertar con uno de ellos un partido amistoso. Y circuló la noticia de que el Athletic había renunciado a esas gestiones con motivo del próximo partido que ha de jugar el equipo de Bilbao con el titular de Madrid.

Hoy se ha sabido que no ha desistido el Athletic de las gestiones y que quiere jugar. Lo que falta por arreglar—y este parece que es el obstáculo más serio—es la cuestión de pesetas.

LOS TABAQUEROS

Organizado por la sección bilbaína de la Federación de tabaqueros, mañana por la noche se celebrará un acto de propaganda en que la principal figura oratoria será el secretario de la Federación, compañero Severino Chacón.

Además de Chacón harán uso de la palabra varias cigarrerías de Bilbao.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

Cuando trabajaba en las obras del muelle de Churrua por cuenta de la Junta de obras del puerto el obrero de sesenta y tres años, Pedro Alvarado, sufrió un accidente del trabajo resultando con fuertes contusiones y erosiones en la espalda y otras partes del cuerpo.

Fue llevado a la Casa de Socorro del Ensanche desde donde, después de curado de primera intención, se le trasladó al Hospital en estado de relativa gravedad.

CUSTODIA DE NIÑOS

La Caja de Ahorros Municipal, a la que el Ayuntamiento permutó la sala-cuna de Urazurrutia, se propone introducir grandes mejoras en los servicios.

Los beneficios de esta institución los enlazarán con los de la Gota de leche.

Según un suelto aparecido en la Revista que publica la Caja de Ahorros, ésta introducirá la mejora de la custodia de los niños menores de seis años a los que sus madres entreguen en el establecimiento, durante las horas de trabajo, institución que existe en casi todos los países de Europa.

CRIATURA QUEMADA

En su domicilio de Achuri tuvo la desgracia de que le cayera encima un cubo con agua hirviendo a la niña de cuatro años, Natividad Gascón.

Trasladada en seguida a la Casa de Socorro del Centro se le apreciaron quemaduras de primero y segundo grado en los brazos, piernas y abdomen.

En grave estado ingresó en el Hospital de Basurto.

LOS COROS DE SANTA AGUEDA

Con objeto de prepararse para la tradicional fiesta de Santa Agueda, el viernes comenzarán los ensayos de los coros en el domicilio social del "Pickundia" Club, según ha manifestado don Manuel de la Sota y Aburto.

También otras sociedades y grupos de la parte del Abra y, sobre todo, del casco viejo de Bilbao, se preparan para esa noche a fin de hacer la ronda cantando los famosos coros.

LA FIESTA OFICIAL

Con motivo de la fiesta onomástica de don Alfonso, en los centros oficiales no ha habido despacho.

Se han cursado a Madrid los despachos de rigor.

INAUGURACION DE CUARTELES

El coronel del regimiento de Gacellano ha enviado a las autoridades de Vizcaya y Bilbao y a las de algunos pueblos, invitaciones para que asistan al acto de inauguración de los nuevos cuarteles de Basurto, a la que asistirá también el capitán general de la región.

AUDAZ FECHORIA

Un establecimiento céntrico desvalijado por los ladrones

Cuidadosa preparación del robo. - Dos casas en poder de los cacos. - Lo robado vale más de catorce mil pesetas

Durante la madrugada de ayer se cometió un importante robo en un establecimiento de la ciudad, que revela la mano hábil de un profesional que ha preparado el "golpe" con todo lujo de detalles y ha dirigido la maniobra con audacia increíble.

La fechoría se cometió en la Relojería Internacional, establecimiento situado en la esquina de las calles Andía y Garibay, uno de los sitios más céntricos de la localidad. El hecho se cometió de madrugada, pero en tales circunstancias que ponen de manifiesto la osadía de sus autores.

Hasta hace poco tiempo, los establecimientos de la planta baja de esta casa en construcción, que corresponden al número 24 de la calle de Garibay, han estado casi cubiertos por un andamiaje. Actualmente han sido desmontados los andamios por completo, quedando libres de todo estorbo los escaparates de los comercios. Como la casa continúa en obras, y por consiguiente desahogada, los ladrones encontraron este lugar muy a propósito para dar un buen golpe en inmejorables condiciones para no ser descubiertos.

UNAS PETICIONES SOSPECHOSAS

Días pasados, los vecinos de la calle Andía, número 4, casa contigua a la que ocupa la relojería, se vieron molestados con harta insistencia, por unos jóvenes que llamaban a los pisos solicitando una ayuda económica por encontrarse sin trabajo. Estas repetidas visitas, que ya en los primeros momentos despertaron sospechas entre los vecinos, han venido a evidenciar que los autores del hecho se valieron de esta estratagemas para conocer la situación de la casa, desde el primer piso hasta el último piso.

Por otra parte, el sereno de comercio de este radio, observó la noche anterior a la de ayer, que la puerta del portal del número 4, se encontraba abierta, cosa desaconsejable. Se apresuró a cerrarla, creyendo que hubiese sido un olvido de algún vecino y no dió más importancia al hecho.

Esto parece evidenciar que los ladrones estaban preparando cuidadosamente su fechoría.

SE DESCUBRE EL ROBO

La Relojería Internacional es propiedad de los hermanos Calvo. Uno de estos señores, al abrir ayer por la mañana el establecimiento, se vio sorprendido al ver en el suelo, en gran desorden, unos estuches de joyas, vacíos, las vitrinas en desorden y en el techo, en un ángulo junto al escaparate de la calle Andía, un bogue que comunicaba con el piso primero de la casa en obras. En el suelo estaba el vaso desprendido al abrir el hueco por donde el ladrón penetró en la tienda.

El Sr. Calvo dió aviso inmediatamente a su hermano y a la Policía, que a las órdenes del comisario don Paulino Montes, se presentó para realizar una detenida inspección.

COMO SE REALIZO EL ROBO

Ha quedado comprobado que los ladrones penetraron por la calle Andía, número 4. Lo que no se puede precisar es si lo hicieron antes del cierre de portales por la noche o bien estaban provistos de una llave y aprovecharon un momento en que el sereno hacía la ronda en otras casas, para subir a la terraza.

En el último piso forzaron una puerta cerrada con candado, que comunica con la terraza.

Según manifestó una vecina, de madrugada, no podía precisar a qué hora, se sobresaltó al oír un ruido en la escalera, pero se tranquilizó más tarde creyendo que había sido alguna puerta golpeada por el viento.

Los ladrones pasaron por la terraza a la

de la casa contigua, y ya en ésta, bajaron al primer piso, sobre la tienda que querían robar. Provistos de una sierra, hicieron un hueco en el cielo-raso, lo suficiente para que se introdujera hasta el establecimiento, sujeto por una soga, un cuerpo no muy robusto. Esto induce a pensar que en el hecho intervino algún muchacho.

Una vez en la tienda, que estaba sin luz, pero alumbrada por el resplandor de las luces de la calle, el ladrón fué vaciando vitrinas y bandejas y depositando en un saco de arpillera los objetos que le parecieron de más valor. Entre lo robado figura un maletín con muestras cuyo valor no se puede precisar, pero que es bastante elevado.

Terminada la faena, hicieron el regreso los ladrones siguiendo el mismo recorrido, a la inversa, que siguieron al entrar en las dos casas. No fueron vistos por nadie al salir del portal.

LOS OBJETOS ROBADOS

La Policía pudo comprobar el paso de los ladrones por la casa de la calle de Andía, pues en ella han dejado huellas que servirán para seguir una pista. También recuerdan los agentes que hace un par de días se dió a la fuga, cuando iba a ser detenido, un conocido maleante, cuyos antecedentes policíacos le acusan como un experto profesional y creen que este individuo haya intervenido en el audaz "golpe" descubierto ayer.

Los dueños del establecimiento procedieron a hacer un inventario, levantándose acta de lo robado. En esta operación se invirtió considerable tiempo, tal es la cantidad y variedad de los objetos sustraídos.

Al gabinete policíaco fueron llevados cuantos objetos tocaron los ladrones, así como la soga y sierra de que se valieron para entrar en la tienda, y un saco de arpillera allí abandonado.

En el tejado de la casa, la policía recogió el maletín que sirvió de muestrario, varios estuches pequeños, una cadenita de oro y un reloj del mismo metal, que los ladrones, al hacer el reparto, olvidaron en sus prisas por abandonar cuanto antes aquel lugar.

Según el inventario, los objetos robados son: cincuenta relojes de oro, de bolsillo; pulsera y reloj-encendedor; cuarenta relojes de plata; cuarenta de níquel; sesenta sortijas de oro; ochenta sortijas de oro, del maletín-muestrario; dos relojes de bolsillo, de oro; cuarenta más también de oro, de pulsera-caballero, y gran cantidad de objetos de bisutería, sortijas, pulseras, collares, alfileres, bolsos, etc., etc.

El valor total de lo robado asciende a 14 mil 293 pesetas.

A pesar de que tuvieron buen cuidado de elegir los objetos de más precio, se dejaron en la tienda unos muestrarios de joyería que suman una respetable cantidad de dinero. También dejaron el importe de algunas ventas, guardado en la caja, que ascendería a unas 500 pesetas.

La policía dió aviso a distintas Comisarias lo ocurrido, y vigiló los trenes para impedir que pudieran desaparecer de la ciudad los ladrones.

Anoche, después de los trabajos realizados por los agentes, el comisario contaba con dos pistas que parece le han de encaminar a descubrir muy pronto a los autores de este robo audaz.

LA AUDACIA DE LOS LADRONES

Durante todo el día de ayer fué la comidilla de las gentes este audaz robo. Era, en efecto, algo extraordinario la osadía manifestada por los cacos y hasta parece inverosímil que pudieran llevar a cabo su intento sin que nadie se apercebiera de ello. Puede decirse que los ladrones operaron en medio de la calle. La tienda que desvalijaron no está cerrada durante la noche con persianas metálicas, sino con una simple verja de hierro que permite ver fácilmente el interior. Y aunque el interior del establecimiento está con la iluminación apagada, un foco del alumbrado público situado en la confluencia de las calles de Andía y Garibay envía luz suficiente a la tienda para ver distintamente desde fuera lo que pasa dentro.

Añádase a esto la circunstancia de ser ese trozo de la calle de Garibay bastante transitado y estar frente a la tienda robada la Central de Correos y la Inspección municipal, y se comprenderá que a los autores del robo no les arredran los inconvenientes.

Durante todo el día no dejó de haber en rededor de la tienda desvalijada grupos de curiosos. Todos se mostraban sorprendidos. Y además de las circunstancias apuntadas, no dejaban de hacer resaltar la facilidad con que los cacos han recorrido de arriba a abajo dos casas, forzando puertas, abierto una techumbre, celebrado consejo en las terrazas, etc., etc. En todo esto parece verse la mano de maleantes experimentados y, por ello, seguramente, conocidísimos de la Policía. Así, pues, es de esperar que no se tarde en capturarlos.

M. RONCAL Medicina general

Enfermedades de los niños, nerviosas y nutrición. Electricidad médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Teléfono 1-25-49.

PRINCIPE, 37, primero

Crónica alavesa

Se abrirá suscripción pública para un monumento a Francisco de Vitoria

Detención de un perturbado. - Las obras de la estación. - Una mujer muerta de hambre

(POR TELEFONO)

Vitoria, 23.

EL MONUMENTO A FRAY FRANCISCO DE VITORIA

Se concede gran importancia a la reunión que mañana, a mediodía, celebrará en la Diputación la Asociación Fray Francisco de Vitoria.

En la convocatoria se dice que el asunto de la reunión tiene por objeto acoger la iniciativa del alcalde, de abrir una suscripción pública para erigir un monumento en Vitoria a Fray Francisco, suscripción que ha sido encabezada por el Ayuntamiento con 10.000 pesetas.

Para asistir a esta reunión llegarán a Vitoria distinguidas personas que forman parte de la Asociación.

SE ACUSA DE HABER MATADO A SU MADRE

La pareja de la Guardia civil, de escolta en el tren mixto de las tres de la madrugada, vió en un coche de segunda clase a un individuo que dormía. Como les infundiera ciertas sospechas, le despertaron sometándole a un estrecho interrogatorio.

El individuo contestó de malos modos y precipitadamente, y pretendió agredir a los guardias, que se vieron precisados a sujetarle. Entonces, el detenido se declaró autor de la muerte de su madre, a quien, según él, le había asestado una terrible cuchillada en el cuello. Sobre este hecho dió varios pormenores. Manifestó que se dirigía a Francia, para embarcar con rumbo a América, donde había estado varios años. Desde América se trasladó a España, para poner en claro si su madre era maltratada por unos familiares, según le habían escrito. En vista de que era cierto, decidió matarla, para que no sufriera en lo sucesivo.

El detenido dijo llamarse José Antonio Pérez, de veintiséis años, natural de Betanzos (Coruña). A este pueblo se pidieron detalles del suceso relatado por José, y contestaron que el detenido, el día 21 del corriente agredió a su madre, llamada Antonia López, de cincuenta años, con un arma blanca, produciéndola heridas de poca consideración. Se añade en los informes, que José tiene perturbadas sus facultades mentales.

A esto se atribuye que se imputara un crimen que no había cometido.

El juez dispuso su traslado al pueblo de referencia.

LA NUEVA ESTACION DEL NORTE

El contratista de la nueva estación del Norte ha dicho a los periodistas que se propone dar gran impulso a las obras, comenzándose por apuntalar el edificio.

Ha sido preciso improvisar unas oficinas para los jefes, factores, etc., y conseguido esto las obras pueden dar comienzo.

Por lo que respecta al pleito que existía entre los técnicos de la Compañía del Norte y el Ayuntamiento, sobre la salida o no del edificio hasta la farola existente en la plaza de la estación, por fin se ha llegado a un acuerdo, favorable al Ayuntamiento, que pedía se respetara la plaza en su actual espacio, para el mejor desenvolvimiento de los vehículos. El nuevo andén de la estación tendrá cuarenta metros de ancho. Las obras se quieren dar muy pronto por terminadas.

LOS MERCADOS

Hoy se vieron los mercados muy animados. En el del Machete, las patatas se vendieron de 14 a 16 céntimos el kilo.

También se vió muy animado el del ganado, donde ha sido instalada la venta de granos.

El alcalde, con el concejal señor Elzaundi, visitó este edificio, en el que se realizan obras para que se puedan celebrar con toda comodidad ambos mercados. El Ayuntamiento se propone instalar mayor número de jaulas para el ganado.

En la de Abastos, los huevos se vendieron a tres pesetas la docena, y el par de pollos a 10 y 14 pesetas.

EN EL CASINO VITORIANO

Como consecuencia de algunos incidentes registrados en el Casino Artístico Vitoriano al celebrarse el último baile, en el que se exigía a los socios la presentación del carnet, la Junta ha convocado a asamblea general extraordinaria para el próximo domingo. En esta reunión se trata de modificar un artículo del Reglamento, motivo por el que se registraron los incidentes.

MUERTA DE INANICION

La Guardia civil ha descubierto en el monte Altube, jurisdicción de Urcabustaiz, el cadáver de una mujer que estaba en el cauce de un riachuelo. Resultó ser el de Ramona Munguía, que fué identificada por un hijo suyo.

Según certificó el médico de la villa había muerto de inanición.

Se traspasa Garage

con taller mecánico, sitio céntrico, buenas condiciones, por no poderlo atender su dueño.

Informarán en esta Administración.

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5.

AVENIDA, 23, segundo

Enfermos del

ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

Elixir Estomacal
SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

Venta: Principales farmacias del mundo.

La Conferencia de Londres

Si no se llega a un acuerdo vendrá una certidumbre: la guerra

Pero las cinco potencias necesitan gran escuadra con mucha necesidad

UNA ALOCUCION DE MAC DONALD
LONDRES, 23.—Ayer pronunció una alocución el primer ministro británico, dirigida a los Estados Unidos, que fue radiodifundida. Mr. Mac Donald dijo en esta alocución que antes de que la Conferencia naval hubiese comenzado sus trabajos, las delegaciones han discutido sus discrepancias de criterios, y si sólo se hubiese tratado de dos o tres naciones, estas divergencias se hubiesen discutido en sesiones de la Conferencia; pero como se trata de cinco potencias, resultaba preciso proceder a conversaciones preliminares.

Añadió que aunque estaba convencido de que se llegará a un acuerdo, reconocía que habrá que vencer para ello bastantes dificultades. Habrá que esforzarse en reducir todos los programas navales de los países interesados a fin de suprimir la competencia en las construcciones, y efectuar una reducción de esos programas en cinco o seis años, después de lo cual estaremos en disposición de realizar reducciones.

Recordó que la Gran Bretaña ha efectuado después de la guerra de modo constante reducciones de sus fuerzas terrestres, navales y aéreas para con ello demostrar la voluntad de paz del pueblo británico.

Terminó su alocución afirmando que si en la Conferencia de Londres no llegase a un acuerdo se reanudaría la rivalidad en las construcciones de buques de guerra, vendría inevitablemente el aumento de los impuestos, y a fin de cuentas una certidumbre: la guerra.

SESION DE LA CONFERENCIA
LONDRES, 23.—La Conferencia naval ha celebrado hoy a las diez de la mañana su primera sesión de trabajo en el palacio de Saint-James bajo la presidencia de Mr. Mac Donald.

Mac Donald expuso el criterio británico en el asunto del desarme naval, diciendo que las necesidades en materia de armamentos navales debían de ser calculados con los riesgos. Expuso a continuación lo siguiente:

El país británico es una pequeña isla que no puede aprovisionar sus mercados y su población, siendo por consiguiente para la Gran Bretaña la escuadra no un problema de poderío, sino de vida. Nuestro imperio no es un grupo de colonias, sino una reunión de miembros de una misma familia que tiene la obligación de mantener agrupados.

Nuestras fuerzas navales están descompletadas en tres grupos principales por necesidades de paz y de policía, y nos es imposible concentrarlas en un solo grupo.

El mar es nuestro territorio. Si somos bloqueados por mar, lo estamos por todas partes, y por ello queremos tener la certeza de que no seremos bloqueados por las escuadras de otros países y que conservaremos la seguridad que nos es necesaria.

M. Tardieu expuso el criterio del Gobierno francés. Comenzó por afirmar que correspondía a los Gobiernos representados en la Conferencia examinar las condiciones generales que definen las respectivas posiciones de los diversos países marítimos.

Recordó el memorándum francés fecha 20 de diciembre, haciendo resaltar las necesidades de tonelaje de Francia por su situación geográfica sobre tres mares y el desarrollo de su imperio colonial, de once millones de kilómetros cuadrados, con sesenta millones de habitantes, y cuyo comercio asciende a 32.000 millones. La existencia de tal imperio, la obligación de asegurar la defensa de las grandes agrupaciones que lo constituyen, los múltiples lazos económicos y políticos que unen esas grandes agrupaciones entre ellos y con la metrópoli y la necesidad de velar por la seguridad de más de 30.000 kilómetros de costa imponen deberes ineludibles a Francia.

Añadió que las necesidades nacionales de las potencias marítimas se determinan por factores geográficos, económicos y militares, y que, bajo la reserva de acuerdos internacionales y de las garantías que éstos pueden aportar, el papel de las escuadras es triple: primero, asegurar la integridad del litoral metropolitano y del de ultramar; segundo, constituir un lazo entre la metrópoli, las colonias y otros territorios exte-

riores; tercero, garantizar la libre disposición de las líneas de comunicación necesarias a la vida nacional.

Dijo también que Francia está obligada a poder contar en todo tiempo con una escuadra para asegurar la posibilidad de transportar a un punto cualquiera de su imperio las fuerzas necesarias.

El jefe de la delegación italiana, Sr. Grandi, dijo que los armamentos deben de ser reducidos en la medida necesaria a la defensa de cada país y que la seguridad debía de ser considerada en relación con los armamentos de las otras naciones.

Afirmó que Italia no produce lo necesario para vivir y que por consiguiente el mar es cuestión de vida para ella, por lo que estima que su escuadra no debe ser inferior a la de cualquiera otra potencia europea continental.

El jefe de la delegación japonesa hizo resaltar las necesidades de escuadra de su país, que es un archipiélago y que por consiguiente tiene diseminada la población.

Los delegados de los Estados Unidos y de los Dominios británicos declararon que no tenían que exponer en líneas generales sus necesidades de escuadra.



En el Principe

Segunda charla de García Sánchez
Ayer a las seis y media de la tarde dijo su segunda y última charla en el Teatro del Principe Federico García Sánchez.

La primera parte, a modo de preámbulo, fue dedicada a pintar las características del fervor religioso español, que comparó con el francés, describiendo, para poner de relieve sus distintas modalidades, algunos cuadros de la Plaza de San Sulpicio, de París; de las procesiones del Corpus en España y de los conventos españoles.

Fue la segunda parte una semblanza de Teresa de Ávila, haciendo resaltar algunos matices inéditos de la personalidad de la santa y relatando sus viajes y andanzas, en los que intercaló pintorescos relatos anecdóticos y coloristas descripciones de pueblos y épocas históricas.

Por último, después de referirse brevemente a la figura de Santa Teresa, se lamentó de la pasividad con que veía el español la propaganda administrativa que hace el pueblo francés de la santa de Lisieux, que amenaza con suplantarlo el pueblecito que en el santoral español merece Santa Teresa.

García Sánchez fue muy aplaudido. — F. V. S.

Funciones para hoy

Hoy a las seis y media la Compañía de María Palou pondrá en escena "Vidas Cruzadas", de Benavente.

A las diez y media, "A campo traviesa".

"Los que no perdonan"
Mañana, sábado, se estrenará el drama de Eugenio Garbea "Los que no perdonan".

Funciones para el domingo
El domingo habrá tres funciones, poniéndose en la primera, a las cuatro de la tarde, "El chanchullo", de Muñoz Seca; a las seis y media, "Piel de Tigre", y a las diez y media de la noche "Los que no perdonan".

En el Victoria Eugenia

Sesiones para hoy
Hoy, a las siete y media de la tarde y diez y media de la noche, se pasará por la pantalla del Victoria Eugenia "Piel de Tigre", de la U. F. A.

"Asfalto"
Mañana, sábado, tendrá lugar el estreno de la magna producción de la U. F. A., bajo la dirección del afamado Joe May, "Asfalto", cinta de técnica modernísima cuyos estrenos en varios teatros han constituido destacados acontecimientos cinematográficos.

Cine Miramar

Hoy, viernes, se estrenará "El Remolque", de la Metro Goldwin, por William Haines, Josephine Dunn y Ricardo Cortez, bajo la dirección de James Cruze.

Completará el programa "A caza de elefantes".

"Trafalgar"
Esta interesante cinta se pasará hoy en el Bellas Artes y mañana en el Trucha.

Cómicos y autores

Se ha casado Fifi Morano
En la iglesia parroquial de la Concepción, de Madrid, contrajeron ayer matrimonial enlace don Julio Garrostequi y la deliciosa dama joven de comedia Fifi Morano, hija del prestigioso actor dramático don Francisco.

Fifi Morano tiene el propósito de seguir dedicada al teatro.

ENFERMEDADES SECRETAS Y DE LA PIEL

Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete
FUEROS, 5, tercero

Capítulo de sucesos

Matan a tiros en Barcelona a un conocido "pistolero"

A la Compañía de M. Z. A. le estafan 500.000 ptas. Un crimen por resentimientos

(POR TELEFONO)

Madrid, 24.

SUCESO SANGRIENTO

Por resentimientos anteriores estaban enemistados Angel Meneses Hidalgo y Pedro Parra Parra. El domingo riñeron una vez más, pero no pasaron a mayores por la intervención de los amigos de ambos.

Ayer Parra, en unión de cuatro amigos, se presentó en casa de Angel y al salir éste le dio dos cuchilladas sin mediar palabra. Luego, el agresor y sus amigos, se dieron a la fuga.

El herido, cuyo estado es grave, ha declarado que sólo sabe que Parra frecuenta una taberna de la calle de Santa Ana.

EL PELIGRO DEL GAS

En la noche última, a causa de un escape en la cañería del gas, las emanaciones se extendieron a la habitación de la portera de la casa número 5 de la calle de Segovia y al piso bajo.

La portera al despertarse ayer por la mañana notó síntomas de intoxicación y por teléfono pidió auxilio a la Casa de Socorro.

Acudió un médico que asistió a la portera, Natividad Gómez, a sus hijos Pedro, Manuel y Emeterio Alvarez; a los vecinos del

piso bajo, Amelia Blanco, a su hijo José García y a dos muchachos que con ellos vivían, llamados Florentino y Florentina García.

Todos ellos se hallan en grave estado.

UNA CUCHILLADA

Por disgustos de familia José García agredió a su cuñada María González, clavándole un cuchillo en la espalda. El estado de María es grave.

UN TIROTEO Y UN MUERTO

BARCELONA.—A las ocho de la noche, en la calle de Bofarull, se oyeron numerosos disparos que causaron gran alarma en el vecindario. Acudieron algunos agentes y transeúntes a la calle de Bofarull que se hallaba oscura y solitaria y en el suelo encontraron tendido un hombre que no daba señales de vida. Cuando iban a recogerlo se presentaron algunos vecinos que reconocieron en el muerto a un deudo suyo, llamado Ramón Ródenas, de treinta y tres años, natural de Valencia, individuo que se distinguió en las pasadas luchas sindicalistas.

Parece ser que cuando regresaba a su domicilio, los agresores le hicieron nueve disparos aprovechando la oscuridad de la calle. El cadáver presentaba dos heridas de arma de fuego. Uno de los proyectiles le tenía a flor de piel.

La Policía y la Guardia civil practican diligencias para descubrir a los asesinos.

OTRO CRIMEN

BARCELONA.—A los mozos de Escuadra se presentó un individuo llamado Tomás Soller, que tenía la cara ensangrentada, y dijo que acababa de dar muerte a un compañero.

Los mozos con Tomás acudieron al sitio denominado Pont, donde hallaron el cadáver de José Tárrega, chauffeur, como Tomás. Este dijo que estaba refugio con José y que ayer recibió una carta firmada por una mujer dándole cita en Pont. Acudió a la hora convenida y se encontró con José, quien sin mediar palabra le abofeteó. Entonces sacó la pistola y le hizo dos disparos, matándole.

UNA ESTAFA IMPORTANTE

BARCELONA.—Desde hace unos días circulaba el rumor de que en el departamento de Vías y Obras de la Compañía del Ferrocarril M. Z. A. se había descubierto una importante estafa.

El día 17 del actual en ocasión que el ingeniero, señor Campo, se hallaba ausente, le sustituyó el ingeniero señor Percex, quien a la vista de una factura firmada por Ricardo Miralles observó que dicho nombre figuraba en otras muchas facturas importantes de suministros de materiales.

Este dato le llamó la atención, y ojeando las facturas vio varias recientes, por un valor total de 70.000 pesetas. Estas facturas, firmadas por Ricardo Miralles, se venían pagando desde hace dos años, sin que hubiera entregado el tal sujeto material alguno.

Se calcula que el total de lo estafado asciende a 520.000 pesetas.

Como supuestos autores de la estafa han sido detenidos Federico Miralles y su hermano Ricardo. La detención de éste se verificó en Gijón.

Ha declarado Ricardo que como su hermano es empleado de la Compañía, le hacía firmar a él las facturas, y creía él que lo hacía por escrupulo, por no aparecer como empleado y suministrador de material. Creía Ricardo que, en efecto, su hermano suministraba material a la Compañía. El importe de las facturas lo entregaba a Ricardo, quien le daba una pequeña cantidad en concepto de comisión.

Los dos han ingresado en la cárcel, a disposición del juez.

UN ATROPELLO

SEVILLA.—En la carretera de Tablada un automóvil arrolló a los soldados Manuel Barragán y Pablo Ruiz, que resultaron con importantes lesiones.

El auto, que iba ocupado por una elegante señorita, desapareció para evitar que se descubriera una aventura galante.

Más tarde fue detenido el chofer Manuel López. En el asunto interviene el juez militar.

DESPUES DE UN DESCARRILAMIENTO

TORREDONJIMENO.—La Guardia civil continúa haciendo pesquisas para descubrir a los autores de la colocación de clavos y tornillos que provocaron el descarrilamiento del rápido de Málaga. Ha sido detenido el muchacho de diez años Francisco Morales, quien ha manifestado que el que colocó los clavos fue un amiguito suyo llamado Juan María, cuyo apellido y domicilio ignora. Francisco ha sido puesto a disposición del Tribunal de Menores.

LAS VICTIMAS DE UN ACCIDENTE

SEGOVIA.—Ayer fue practicada la autopsia al cadáver del teniente de Artillería don José Estaun, que falleció en un accidente de tiro al blanco con pistola.

El proyectil que le causó la muerte le entró por debajo de la barbilla y le salió por el cráneo.

El capitán Gándara herido en el mismo accidente, sigue en estado gravísimo. Ayer le fueron administrados los Santos Sacramentos.

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Piel y secretas. Consultas de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43.—Telf. 1-27-50

F. Loidi Zuláica

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES

DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez a una y de cuatro a siete
ALAMEDA, 6, 1.º — Teléfono 1-29-29

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la profilaxis antivenérea

Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 7

PRINCIPE, 51, 1.º.—Teléfono 1-32-42

BENITO PETSCHEN KUTZ

Partos, enfermedades de la mujer.

— Medicina general, Rayos X. —

Peña y Gofí, 15, De 3 a 5, Teléfono 1-22-07

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 10-989

Administración y Talleres 10-024

Información de Navarra

El novillero Torón se despedirá en Tafalla

Quiso vengarse y taló árboles frutales.- Otra denuncia contra el ladrón de bicicletas.-Un niño ahogado

(POR TELEFONO)

Pamplona, 23.

LA DESPEDIDA DE TORÓN

Con motivo de la feria de Tafalla, el día 12 de febrero se celebrará una novillada en aquella plaza, lidiándose tres novillos de la ganadería de Nicanor Villa.

En esa novillada actuará de matador Saturnio Torón, quien se despedirá como novillero.

De sobresaliente actuará Cándido Tiebas.

LA FIESTA DEL ARBOL

En Barasoain se ha celebrado hoy la fiesta del árbol, con asistencia de todos los niños de las escuelas y de las autoridades.

Hubo los discursos correspondientes y a los niños se les obsequió con meriendas.

DETENCION DE UN TALADOR

La Guardia civil de Cortes ha detenido a un individuo llamado Andrés Guairán, de 48 años, el cual taló numerosos árboles frutales de una heredad propiedad de un vecino con el que estaba enemistado.

El detenido negó su participación en la tala, pero se le ocupó el hacha con que llevó a efecto esta vandálica hazaña y, además, un sobrino suyo declaró que le había oído decir que iba a arrasar la finca del vecino.

POR CALUMNIADOR

De Vera del Bidasoa comunican que ha sido detenido el vecino Martín Arruabarrena, de 52 años, por haber injuriado y calumniado a un anciano, al que había acusado de ser el autor de un hurto sin ser cierto. El detenido ha sido puesto a la disposición del juzgado.

GITANA LADRONA

La Guardia civil de Elizondo ha detenido a una gitana francesa llamada María Larregain, la cual se introdujo en un corral del pueblo y robó siete gallinas.

Ha ingresado en la cárcel.

EL DE LAS BICICLETAS

Hace ya bastantes días dimos cuenta de la detención de un individuo llamado Pedro Herrera, el cual había sustraído dos bicicletas, las cuales las había vendido en 50 pesetas una y en 25 la otra.

Hoy, el vecino de Olagüe Miguel Ripalda ha presentado otra denuncia contra el mismo Pedro Herrera, por haberle sustraído también la bicicleta y haberla vendido.

Como Herrera está en la cárcel de Pamplona, esta nueva acusación habrá de acumularse a las otras anteriores.

UN NIÑO AHOGADO

Comunican de Lesaca que el niño de tres años llamado Martín Irigoyen se hallaba jugando a la orilla del río y cayó al agua. Arrastrado por la corriente, pereció ahogado.

El cadáver de la criatura fué recogido poco después.

Achicoria "Las Tres Cepas"

— Es la preferida por su exquisito aroma —

Banco de San Sebastián

Habiéndose extraviado el resguardo de este Banco número 10.895 de valores en poder de corresponsales comprensivo de 20 Cédulas del Banco de Crédito Local de España 6 %, expedido con fecha 22 de noviembre de 1928, se publica el hecho por segundo y última vez, advirtiéndose que si transcurrido el período de un mes a contar desde la fecha de este anuncio no se presentase en esta Secretaría la reclamación correspondiente, se procederá a expedir nuevo resguardo, quedando cancelado el primitivo y exento de toda responsabilidad el Banco.

San Sebastián, 14 de enero de 1930.—El secretario, Eustaquio Múgica.

MAR Y PUERTOS

LA PESCA

En nuestro puerto. — Mala jornada tuvieron ayer los vaporcitos y motoras que, como en los días anteriores, salieron a la mañana para dedicarse a las faenas de la pesca.

Por la tarde iniciaron el regreso: los que se dedicaron a la pesca del palangre traían algunas piezas de palomita; otros consiguieron cazar ejemplares jóvenes de marrajo, perseguidores de la pesca menor y explicación de esta ausencia. Los de sardina no trajeron nada, al menos hasta la noche.

Los vapores de arrastre continúan con buena suerte y ayer fué otro de los buenos días, pues regresaron al anochecer con muy buenas capturas.

En la Pescadería. — Por la mañana se efectuaron en la Pescadería las siguientes ventas de pescado:

Merluza de primera, 8.081 kilos, que se vendieron al detall a 3'60 pesetas el kilo; merluza mediana, 7.201, a 3'15 la grande y 2'80 la pequeña; pescadilla, 24.948, a 1'80 la de bou y 1'25 la de pareja; gallos, 1.108, a 1'65; besugo de arrastre, 1.757, a 2'95; sapos, 3.870, a 1'10; chicharro grande, 45, a 0'75; panchos, 1.375, a 1'15; ordinarios, 6.288, a 0'45; palomitas, 6.747, a 0'65; angulas, 2.348, a 4'95; almejas, 660, a 1'55.

En Pasajes. — En Muelles y Almacenes desembarcaron ayer las siguientes cantidades de pescado:

Merluza, 8.306 kilos; pescadilla, 7.104; sapos, 1.819; gallos, 432; potas, 317; chicharros, 167; rayas, 205; salmonetes, 365; lenguados, 43; calamares, 73; cigalas, 3; besugos, 429; panchos, 1425; panecras, 74; variado, 1535.

Se exportaron: Merluza, 1.260 kilos; pescadilla, 4.982; sapos, 1.070; gallos, 69; potas, 250; salmonetes, 153; calamares, 72; panecras, 4.

Total de desembarco, 17.298 kilos.

Idem de exportado, 7.860 idem.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 11'31 de la mañana y a las 12'7 de la noche.

Bajamar: A las 5'7 de la mañana y a las 5'43 de la tarde.

Caldereros y aprendices

necesitan los talleres de calderería de Martín y E. Zumeta.—PASAJES.

Coñac TERRY V. O. y N. P. U.

Amdo. MAHOMA Agente: Manzanilla MARUJA :: José Valverde

Salón Miramar Hoy día de moda, ESTRENO EXTRAORDINARIO

"EL REMOLQUE" por William Haines

Producción cinematográfica de la "Metro-Goldwin", en siete partes.

†
LA SEÑORA
Doña Luisa Biscay Harán
(VIUDA DE DON MAURICIO MALLET)
Falleció el día de ayer, a los 57 años de edad
Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.
R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Marcelo, doña Juana y don Emilio; hijos políticos, doña Magdalena Longour y don Elías Casla; hermanos políticos, nieta, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán HOY, VIERNES, a las DIEZ de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN IGNACIO, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 24 de enero de 1930.
Domicilio: PASEO COLON, 5.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igeldo:

Presión al nivel del mar, 10177 milibares.
Temperatura del aire a 1'20 m.: 12'1.

Humedad: 58 por 100.

Tensión del vapor de agua: 8'3 milibares.

Dirección del viento: Sur.

Velocidad: 13'4 metros por segundo.

Nubosidad: 7 déclimos.

Estado de la mar: Picada; fondo moderado.

Temperatura del agua del mar: 11'5.

Temperatura: Máxima, 15'2; mínima, 9'2; 50-bre hierba, 6'9.

Recorrido del viento: 852 kilómetros.

Insolación: 4 horas y 53 minutos.

Evaporación: 3'9 m/m.

Situación atmosférica a las siete de la mañana.

— La depresión situada al Oeste de Europa durante varios días invade poco a poco el continente, y las perturbaciones que pasan sobre las Islas Británicas y el Norte de Francia son más frecuentes.

El viento sigue soplando del Sur. A todo el Cantábrico llega un mar de fondo moderado. Las nieblas son frecuentes en la costa francesa. El cielo está cubierto en casi toda España y llueve en Galicia y Asturias.

Tiempo probable. — Viento moderado a fuerte del tercer cuadrante. Cielo nublado y algún aguacero. Marejada ligera y mar de fondo moderado. —Doperto.

Colegio de Corredores de Fincas de Guipúzcoa

Conforme preceptúa el artículo 14 de nuestros Estatutos, se convoca a todos los corredores colegiados a junta general que tendrá lugar hoy, viernes, a las seis de la tarde, en el salón de sesiones de la Cámara de Comercio, de esta ciudad.

Siendo los asuntos a resolver de suma importancia, se ruega la más puntual asistencia. — El secretario, José Garmendia.

Coches para niños

Los mejores los fabrica «La Carrocería Infantil». Alza-Inchaurrondo. Parada del tranvía en Gaztañaga. Exposición: Miracruz, 2.

Noticias de Zaragoza

Está en vías de constitución la Federación Harinera

Cuando creía que cobraba, le arrebatan los comprobantes.—El desenlace de una extravagancia

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 23.

LA FEDERACION DE HARINEROS

Los fabricantes de harinas de la región aragonesa han celebrado esta tarde una reunión para enterarse y tratar de los estatutos formulados a fin de constituir la Federación de Fabricantes de Harinas de Aragón.

Se aprobaron en principio los estatutos, pero se nombró una ponencia con el objeto de que estudio detenidamente el proyecto por si fuera necesario o conveniente introducir algunas modificaciones.

La finalidad primordial que se persigue con la constitución de la Federación es crear una entidad por la cual se pueda hacer frente a la crisis que esa industria viene padeciendo desde hace algún tiempo.

EL RAPTO DE LAS LETRAS DE CAMBIO

Antonio Gómez, dueño de una tienda de semillas, requirió la detención de dos individuos llamados Miguel Casanovas y José Moneo, los cuales se presentaron en su establecimiento con el pretexto de pagar unas letras y retirárselas y cuando Gómez salió con los documentos en la mano en espera de que le entregasen el dinero, un hijo de Casanovas entró precipitadamente en la tienda, arrebató las letras de la mano de Antonio y echó a correr.

La Policía detuvo a los dos individuos, pero no al hijo, instrumento utilizado para "retirar" las letras violentamente, las cuales no han sido recuperadas.

Se busca al muchacho autor de la hazaña para que vaya a acompañar a su madre.

SUSTRACCION DE GABANES

Casi al mismo tiempo han llegado a la Comisaría de Vigilancia los jóvenes Cristóbal y José Ondé, hermanos, y Rico de Medina para denunciar que momentos antes les habían sustraído los gabanes a los hermanos en un bar denominado "El pájaro azul" y al otro en unos billares de la calle de los Estebanes.

Habrán de esperar a que vean los gabanes sobre otras personas, porque hasta ahora no se sabe quiénes son los autores de la sustracción.

PARA QUE NO LOS ECHEN

Una comisión de vecinos del pueblo de Valdejosa se encuentra en Zaragoza realizando gestiones para que no les dejen sin unas parcelas de terrenos que cultivan en el monte y que son propiedad del duque de Villahermosa.

La venida de los vecinos a Zaragoza se debe a que a ellos ha llegado la noticia de que se trata de enajenar esos terrenos y, por lo tanto, echarlos de allí, después de haberlos estado cultivando durante muchos años.

EL CONCIERTO

El próximo lunes dará su octavo concierto la Filarmónica de Zaragoza.

El concierto correrá a cargo del eminente violinista Terenc de Vecsey, a quien acompañará en el piano el maestro Figueroa.

EL "FILOSOFO CAVILA"

Parece ser que la aventura extravagante de que fué protagonista el llamado "filósofo Cavila" va a tener un desenlace lamentable para éste.

El "filósofo Cavila" será desistuido del cargo para que fué nombrado. Así lo hacen presumir determinadas indicaciones hechas por quien está enterado del asunto.

REPARTO DE PRENDAS

Esta tarde, en el grupo escolar Costa y con asistencia de los miembros del Patronato, las autoridades y los maestros, se ha efectuado el reparto de doscientos lotes de ropas entre los niños más necesitados de los que acuden a dicho grupo escolar.

†
El señor
D. AMARANTO HUIDOBRO Y VERGARA
Falleció el día 21 del actual, en Bayonne (Francia)
Después de recibir los Santos Sacramentos
R. I. P.

Su afligida hermana, doña Carmen; hermano político, don Faustino Trocóniz; sus tíos, don César, doña Modesta, doña Concha (ausente) y don Urbano Marcos (ausente); sobrinos, primos y demás parientes, y la CASA LEON LUZERET, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones.

La conducción del cadáver al cementerio de BAYONNE tuvo lugar el día 23, y el SABADO, día 25 del corriente, a las OCHO Y MEDIA de la mañana, se celebrará una misa por el eterno descanso de su alma, en la parroquia de SAN IGNACIO, de esta ciudad.

San Sebastián, 24 de enero de 1930.
Domicilio: MIRACRUZ, 7.

†
Primer aniversario del señor
D. Blas Echeverría Iribar
Que falleció en esta ciudad, el 25 de enero de 1929
Después de recibir los Santos Sacramentos
R. I. P.

Su desconsolada esposa, doña Francisca Recarte y Lecuona; madre, doña Luisa Iribar Ensal (Vda. de Echeverría); madre política, doña Vicenta Lecuona Mariezcurrena, viuda de Recarte, (ausente); hermanos políticos, doña Estefanía Recarte, doña Agustina Recarte, doña Petra Recarte, don Fernando Recarte, don Jorge Izarbe, don Javier Recarte y doña Salurnina López; tíos, primos y sobrinos, ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la función de Cabo de Año que se celebrará mañana, SABADO, día 25, en la iglesia parroquial de SAN VICENTE, a las DIEZ de la mañana, y a las misas que se celebrarán en la iglesia de los PP. Capuchinos, de esta ciudad, a las SIETE Y SIETE Y MEDIA de la mañana del mismo día, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 24 de enero de 1930.
Domicilio: PRINCIPE, 3.

OTRA CATASTROFE EN PASAJES

Prodúcese una explosión de grisú a bordo del "Mistral" y resultan un marinero muerto y cinco heridos

Dolorosa Impresión en el puerto. - Destrozos en el barco. - Sesenta mil duros de pérdidas materiales. - ¿Cuál fué la causa del accidente?

En las primeras horas de la mañana de ayer circuló por la ciudad la noticia de que en Pasajes había ocurrido gravísimo accidente, producido por una explosión a bordo de un barco pesquero. Muy pronto tuvieron confirmación estos rumores, pues a las nueve y cuarto de la mañana ingresaban en la Casa de Socorro varios marineros heridos con quemaduras de gravedad.

Es tristísima la suerte de este puerto, que en mes y medio tiene que registrar tres accidentes de tristes consecuencias para la gente de mar: las explosiones a bordo del «Marcos» y del «Otoyo» «endi», cuya dolorosa impresión aún no se había extinguido, y ayer la de un barco pesquero de mayor tonelaje, destinado a la pesca del bacalao en aguas de Terranova.

En nuestra sección de «Mar y Puertos» damos ayer cuenta, precisamente, de haber entrado en Pasajes los dos nuevos buques adquiridos para aumentar su flota pesquera, por la Sociedad «Pesquerías y Secaderos de Bacalao de España», cuyos talleres y almacenes están instalados en Pasajes de San Juan. Los dos nuevos buques adquiridos son el «Tramontana» y el «Mistral», ambos de un tonelaje de 1.200 toneladas. En este último fué donde ocurrió ayer la desgracia.

Los dos barcos llegaron procedentes de Inglaterra, donde han sido construidos. Trafan en sus bodegas y en cubierta abundante carbón, que una vez en puerto sería acondicionado.

UNA EXPLOSION DE GRISU

Ayer, a las ocho y media de la mañana, se escuchó en Pasajes una formidable explosión que alarmó, como es natural, al vecindario de los tres puertos.

La desgracia había ocurrido a bordo del «Mistral», atracado con su pareja en el muelle de las «Pesquerías», frente al mismo edificio.

Las autoridades de Marina, funcionarios del puerto y armadores de las Casas de Pasajes se trasladaron inmediatamente a San Juan, para conocer lo ocurrido.

El hecho no tiene todavía muy clara explicación. La carbonera del barco estaba llena de carbón transportado desde Falmouth, conteniendo unas 315 toneladas. Al llegar a puerto, las escotillas no fueron abiertas, para airear la bodega, dándose lugar así a que se acumulara gran cantidad de gas. Ayer se procedió a arreglar las bodegas, trasladándose a la número uno, destinada a almacenar el bacalao, los maquinistas segundo y tercero y unos marineros.

Es de suponer que inconscientemente alguno de los marineros quiso encender un pitillo, o se hizo uso de alguna cerilla para otra cosa. Lo cierto es que apenas bajaron a la bodega se produjo una explosión de grisú, que destruyó gran parte de proa del buque. Los cascotes de carbón, hierros y trozos de madera cayeron sobre el «Tramontana», en el muelle de las «Pesquerías» y en la callejuela del pueblo que conduce a Lezo, siendo milagroso que no produjeran en ésta ninguna desgracia.

CINCO VICTIMAS

A bordo del «Mistral» se encontraban en aquel momento unos 16 tripulantes, algunos de los cuales, al oír la explosión, buscaron refugio en el otro barco y saltaron a tierra, para librarse de la lluvia de material destruido y carbón que caía sobre ellos.

Pasados los primeros momentos de estupor acudieron a auxiliar a los compañeros que al ocurrir la explosión se encontraban en cubierta, cerca de la carbonera y en la bodega.

La situación era en extremo dolorosa. Tendidos en el suelo, entre trozos de hierro, maderas y carbón, había seis hombres que presentaban quemaduras y heridas que les producían grandes dolores.

Uno de los marineros se encontraba agonizando y se vió desde el primer momento que era inútil intentar prestarle auxilio.

En tanto llegaba el juzgado de Marina, se dispuso el traslado de los demás heridos a San Sebastián, para que fuesen asistidos en la Casa de Socorro.

LOS HERIDOS

En este centro benéfico, adonde se notificó desde Pasajes lo ocurrido, se personó todo el personal médico y practicantes.

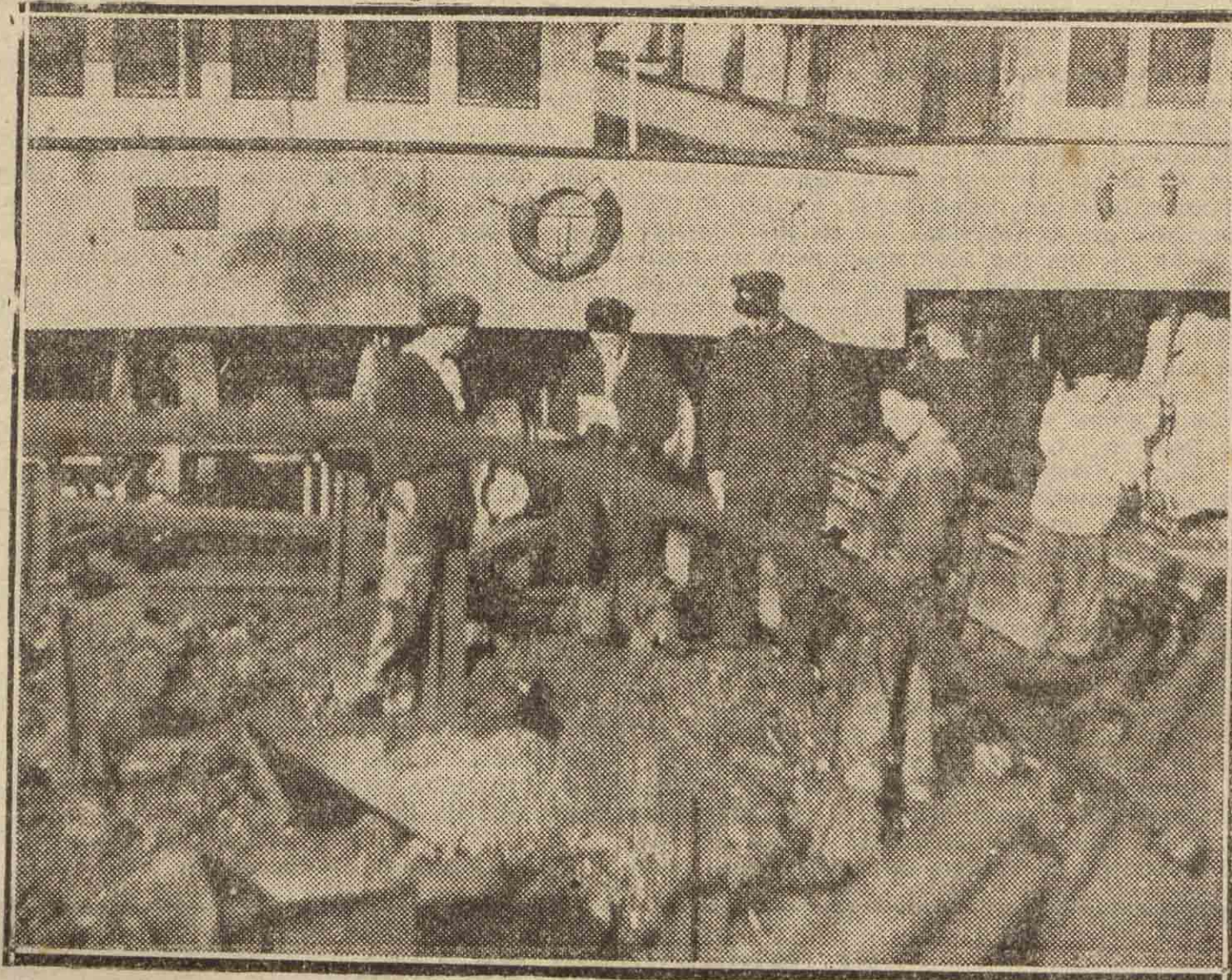
Fueron curados Juan Arechavaleta, maquinista segundo del «Mistral», de 24 años y natural de Erandio. Sufrió quemaduras de segundo grado en todo el cuerpo. Estado grave.

Aurelio Echevarría, 27 años, tercer maquinista del buque, natural de Axpe (Vizcaya). También quemaduras de segundo grado, generalizadas. Grave.

Aurelio García, de 29 años, obrero de una casa de Bilbao, que se encontraba trabajando en el «Mistral» pintando unas chapas. Quemaduras de segundo grado en la cara y manos. También de gravedad.

Tomás Portas, de 18 años, marinero; herida contusa en el labio superior.

Ramón Eguen, de 22 años, marinero. Fractura comminuta del brazo izquierdo y quemaduras en la cara. Su estado era de mucha gravedad, siendo preciso proceder a una



El primer maquinista del «Mistral», don Angel Lovelli, hablando con nuestro redactor junto a la bodega donde se produjo la explosión de grisú. (Foto Guerequiza.)

rápida intervención para amputarle el brazo, que presentaba horribles quemaduras.

En la Casa de Socorro se personaron los gerentes y directores de la Compañía, interesándose por el estado de los heridos y disponiendo su traslado a la clínica de San Antonio.

EL MARINERO MUERTO

El marinero muerto se llamaba Marcelo Cardenal, fogonero del buque, de 25 años, soltero, natural de San Sebastián y con domicilio en el barrio del Antiguo. Ese desgraciado era hermano político del industrial de aquel barrio don Manuel Charola. Presentaba una horrible herida en la cabeza con fractura del cráneo.

El Juzgado de Marina dispuso su traslado al depósito del cementerio de San Juan, comenzando a instruir las diligencias oportunas.

DESTROZOS EN EL BARCO

El barco sufrió grandes destrozos. Parte de la cubierta de la carbonera adicional, se encontraba abombada, por efecto de la explosión. El palo mesana fué arrancado completamente, destruyendo también la maquinaria de proa.

Esta parte fué la más castigada en la explosión por salir en esta dirección los trozos de maderamen, hierro y carbones. Confusión de hierros retorcidos y arrancados, chapas rotas, cordajes deshechos y una abolladura en la parte de babor, así como destrozos que no se pueden apreciar por la gran cantidad de carbón amontonado en cubierta.

El «Tramontana» también sufrió algunos daños de menor importancia.

Como decimos antes, todo el muelle de pesquerías estaba sembrado de carbón y trozos de madera. Un trozo de hierro fué lanzado contra el muro de la calle que conduce desde Pasajes a Lezo, arrancando unas piedras que afortunadamente no produjeron ningún daño personal.

El primer maquinista del buque, don Angel Lovelli, tan conocido en San Sebastián, se encontraba muy afectado por la desgracia ocurrida. Afortunadamente en el momento de ocurrir la explosión no se encontraba a bordo. Al avisarse de lo ocurrido se impresionó en gran modo, lamentando como propia la desgracia ocurrida a sus compañeros. El fué quien condujo el barco desde Inglaterra a Pasajes, enviado por la Compañía para hacerse cargo del «Mistral».

No se explicaba lo sucedido. Tal vez el calor de una de las calderas que estaba encendida, o la imprudencia de una punta de cigarro. De haber alcanzado la explosión a la caldera, la catástrofe hubiera sido horrible.

Las características de este buque, compañero del «Tramontana» y de la otra pareja «Galerna» y «Vendaval», son las siguientes: eslora, 65 metros; manga, 10'60; puntal, 5'08; tonelaje, 1.200.

Según nuestras noticias de origen particular, el coste del barco fué de 37.000 libras esterlinas.

A juicio de algunas personas que han examinado los destrozos del barco, los gastos de reparación importarán unas 300.000 pesetas.

OTROS DETALLES

El cocinero del barco, llamado Manuel Rodríguez, fué sorprendido por la explosión cuando se encontraba en la cocina, preparando la comida para la gente de a bordo. Fué lanzado con violencia contra el suelo, sufriendo contusiones en la mano derecha y distintas partes del cuerpo, de las que fué asistido por el doctor Martija, en Pasajes.

Anoche, desobedeciendo la recomendación del médico, que le aconsejó se quedara en cama, abandonó el lecho para visitar a sus compañeros hospitalizados en la clínica. La desgracia ocurrida le había afectado de tal manera, que al conocer la gravedad de sus amigos lloraba como un chiquillo.

Según nos manifestó Rodríguez, parece milagroso que no hubieran ocurrido más víctimas, pues a bordo se encontraba bastante gente. Según su cálculo unos veinte hombres. Unos muchachos se libraron de la explosión gracias a que estaban metidos en unos tanques.

Lamentaba que no se hubieran dictado antes las órdenes de abrir las puertas de las bodegas, para que se ventilaran, evitando así se acumularan los gases que produjeron la terrible explosión.

Ellos no podían haberlo hecho por no estar autorizados. El capitán del barco, don Miguel Pascual, no se encontraba ayer en Pasajes al ocurrir la desgracia. El primer oficial, había marchado el día anterior a Bilbao, en automóvil, para visitar a su familia.

La explosión fué tan enorme, que conmovió a todas las casas del pueblo, algunas de las cuales se resintieron en los tabiques, abriéndose grietas en los muros.

Un hierro lanzado por la explosión fué a parar sobre el tejado de un pabellón destinado a taller, agujereando el tejado.

Los cascotes de carbón y trozos de hierro fueron proyectados a más de doscientos metros del barco. En plena calle fué a caer un gran trozo de carbón, sin que alcanzara a ninguna persona. Tal vez de haber ocurrido unas horas más tarde, en que esta calle del pueblo está tan concurrida de chiquillos que se dedican a sus juegos, hubiera habido que lamentar mayor número de víctimas.

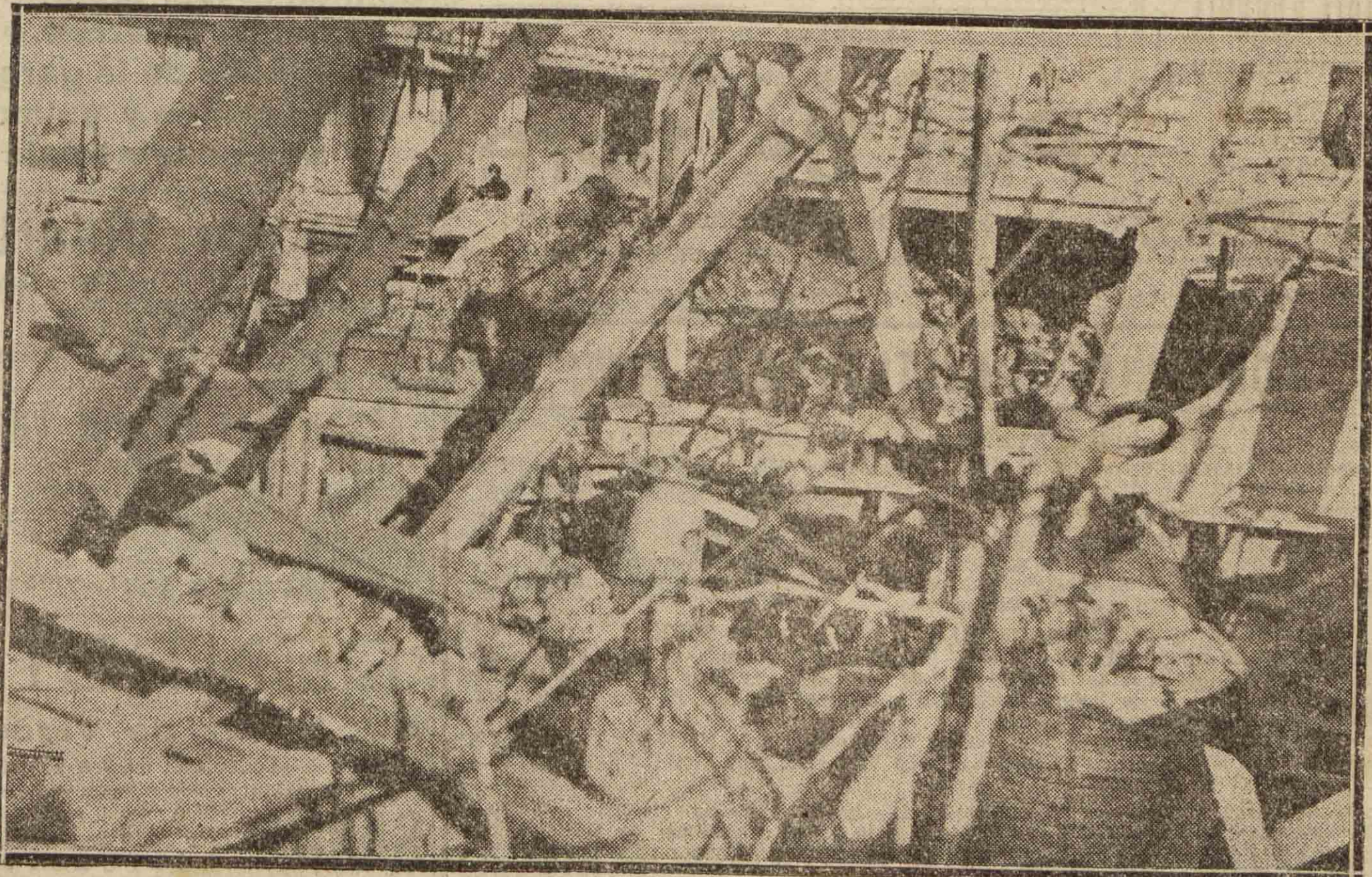
En los primeros momentos se requirió el auxilio del doctor Arzac, que reconoció al infortunado Cardenal, el cual falleció minutos después de ocurrida la explosión, sin que la Ciencia pudiera hacer nada en su favor.

Los demás heridos fueron trasladados a la Casa de Socorro en camioneta, utilizándose para hacer menos penoso el traslado, las colchonetas de los camarotes del barco.

Hay que hacer constar que se pidió por teléfono el coche-ambulancia de San Sebastián y que a los pocos minutos se encontraba en Pasajes. Por estar ya acondicionados los heridos y no querer dilatar un momento más su traslado, se desistió de transbordarlos.

Cromado

más brillante, duro e inoxidable que el níquel. Aplicación sobre accesorios de automóviles, material sanitario, quirúrgico, etc. Niquelado y cobreado. Fábrica de parachoques para automóviles. Lorenzo Apellániz, Eibar. Teléfono 3-77.



Aspecto de la cubierta del «Mistral», después de la catástrofe.

(Foto Guerequiza.)



Los deportes

Del "Madrid" y de otras cosas

Este es otro Madrid y no el de comienzos de la temporada. La crisis por la que atravesó el Club blanco parece conjurada totalmente. Ha bastado un poco de actividad en la nueva Junta Directiva, firmeza de criterio y deseos de cumplir con arreglo a lo que obligaba la tradición de los campeones. No se comprendía el derrumbamiento de un equipo que casi subsistía lo mismo que el pasado año, que logró realizar aquella memorable campaña. Sin embargo, tiene aún mucho camino por delante y no creemos que deba limitarse a lo alcanzado ya. Todavía no está a punto, no llega a representar posibilidades de triunfos repetidos. Para ello haría falta que demostrase frente al Barcelona poseer la moral de antaño. Y eso es muy difícil, porque el encuentro de Las Cortes llega cuando falta que cuaje la línea delantera y en los instantes en que un Barcelona, rabioso por la copiosa derrota que le ha infligido el Español, ha de dar a sus partidarios una satisfacción completa, manteniendo las distancias para que no le atropellen los resultados de la segunda vuelta.

Un poco tarde es para el Madrid, pero aún puede esperarse algo. Desde luego, se han descartado los peligros de quedar a la cola y su situación final de la Liga promete ser decorosa. Pero independientemente de esto, que es circunstancial, lo que tiene importancia es la recuperación de su prestigio, de su moral, de su valer verdadero. Todo esto lo alcanza paso a paso, pero con firmeza y seguridad. Ahora siguen sus directivos una política menos desdichada y se han convencido de que para tener equipo hacen falta jugadores. La vuelta de Lazcano proporciona a su ataque ese brío que encarna el codicioso jugador navarro, el impulso y la energía que son características en el extremo internacional, ocupe el puesto que ocupe. La realidad es que Rubio estaba jugando solo, sin interiores, por lo menos sin los interiores que necesitaba. Antes, el genial delantero centro tenía que hacerlo todo aisladamente y para ello hay que exponer mucho más de lo que expone el levantino. Con Lazcano y Galé, jugador éste de menos recursos pero de una voluntad indomable y de una valentía a toda prueba, la triplete gana en acometividad lo que le sobraba de técnica, que la técnica sobra muchas veces y más cuando es fría, de cálculo, reservona.

Lo curioso es que han coincidido las victorias madrileñas con la falta de su entrenador. Este problema de los entrenamientos se les presenta paulatinamente a todos los clubs. En España, donde los jugadores están muy recargados de partidos, lo que sobra precisamente son entrenamientos. No hay que someter a los equipos a los ejercicios angustiosos de entre semana, practicados violentamente, para justificar el desempeño de un cargo que suele disfrutar de buenos emolumentos. El preparador de un "once" debe ajustarse más bien a esa denominación: a "prepararlos" y no seguir al pie de la letra las funciones derivadas de la palabra "entrenador". Los entrenamientos no pueden ser comunes a todos, no todos los organismos prevén ni aguantan ejercicios idénticos. Debe distinguirse, sobre todo, entre jugadores jóvenes y jugadores viejos. A éstos no hay nada que enseñarles, lo saben todo y es muy difícil hacerles variar de táctica o de modo de jugar. No puede tampoco someterse a esas prácticas que fatigan los músculos y gastan energías. Procede solo mantener su forma, que no se les agarroten los miembros. Hay que hacerles desear el ejercicio semanal del partido, pero que no lle-

guen a este abito, cansados, descontentos física y moralmente.

En cambio, con los jóvenes el criterio debe ser distinto. Precisa aprovechar sus cualidades y acopiarlas al conjunto, y aquí sí cabe enseñarles prácticamente como deben jugar. Contra lo que es corriente creer, necesitan los muchachos mayor descanso que los veteranos, pero no mantenerlos en inactividad. Cuando el organismo no está aún formado, podrán realizar un esfuerzo en cualquier momento, pero será siempre a costa de su futuro, de lo que podrían rendir después. Sujetarlos, sin amorrar su entusiasmo, será la principal misión del que tenga a su cargo la preparación del equipo.

El Madrid estaba en trance mortal por equivocarse esos conceptos. Su entrenador no hacía otra cosa que quemar las naves cada domingo, sin pensar en las consecuencias ni preocuparse por dilapidar las energías de los jugadores puestos a sus órdenes. Todo esto, unido a las indecisiones directivas, a la política del tira y afloja sin adoptar un camino recto, le iban llevando hacia la sima de la que parece haberse alejado definitivamente, aunque los oneste todavía muchos esfuerzos al ir trepando por las duras pendientes que llevan a las cumbres. La Liga puede servirle de ejemplo para modificar su actuación en el campeonato, el concurso más interesante por su irregularidad y por lo que en él interviene la fortuna, la sorpresa de lo que

se ha convenido en denominar la gloriosa incertidumbre del fútbol.

Es muy natural que los uruguayos realicen toda clase de esfuerzos para lograr la inscripción de los países europeos y, especialmente, de los equipos italiano y español. Por eso no es de extrañar su insistencia ante la Federación Nacional. Lo que necesariamente se debía determinar de una vez es si España tiene o no propósito de acudir; si se hará frente a todas las contingencias; si se podrán resistir las presiones de todas clases; si, en una palabra, no se va a ir a Montevideo en ningún caso. No es leal mantener en el Uruguay esperanzas de que acuda el "once" hispano si se está convencido de la imposibilidad de la excursión. Van pasando los meses y todavía no se afirma con claridad la postura que adoptarán clubs y federaciones si de pronto se ven en la necesidad imperiosa de cruzar el charco. Entonces todo sería lamentaciones por no haberse preparado con tiempo.

Verdaderamente España no hace otra cosa que seguir la pauta marcada por la F. I. F. A., a la que no se le ocurre prestar al Uruguay más ayuda que la de aplazar el término final de las inscripciones. Hay que convenir en que el fútbol suramericano no merezca esta conducta celeritosa de la vieja Europa.

Alfonso R. KUNTZ.

(Prohibida la reproducción).

El campeonato de Liga

El Real Club Deportivo Español y la Real Sociedad, frente a frente, en Atocha

El encuentro Real Club Deportivo Español y Real Sociedad, correspondiente al último partido de la primera vuelta del campeonato de Liga, viene apasionando a la afición. El equipo campeón de España viene a su visita de Atocha en condiciones favorabilísimas. Se halla situado en uno de los primeros lugares de la clasificación, y dada la gran valía de sus elementos, aspira lógicamente a vencer para mantener su marcha ascendente.

Independientemente del valor deportivo que puede asignarse al match, dada la categoría del visitante, campeón de España y reciente vencedor del Barcelona por un rotundo cuatro a cero, desde el punto de vista local tiene un interés extraordinario. La Real Sociedad, que tan bien había comenzado sus matches de Liga, se halla circunstancialmente en una situación comprometida. A un punto del colista y frente a un contrario al que le será difícilísimo vencer. Si los realistas no lo logran, la situación que se crea será de grave gravedad. Esta circunstancia presta al match una emoción y un interés difíciles de igualar.

Con el Español se alinearán sus nuevos elementos, los dos jugadores canarios, cuyo debut ha producido sensación entre los aficionados.

Uno de ellos es el medio Espino. Rápido, duro, fuerte, constituye un ala temible. El otro es el delantero centro, Alamo. De-

butó frente al Barcelona con la fortuna de todos conocida. Como casi todos los canarios, parece ser trata de un jugador inteligente, de gran conocimiento del juego. En Barcelona sorprendió por su gran acierto al conducir la línea y por la precisión y peligro de sus pases.

Solé, en plena recuperación, vuelve a ser el gran medio centro que mereció los honores de la selección en el equipo nacional. Los dos últimos partidos de este gran jugador han debido ser maravillosos. Su presencia en Atocha reúne, por tanto, los mayores atractivos.

No puede adelantarse todavía nada concreto respecto a la formación del equipo donostiarra. Los aficionados comentan con verdadero apasionamiento este tema, siendo muchos los partidarios de una transformación radical, que vigorice la línea delantera. Otros no ocultan sus temores de que ese cambio determine, por otra parte, un considerable debilitamiento de la línea media, en un partido como el del domingo, cuando frente a la Real Sociedad ha de alinearse un medio centro excepcional como Solé.

El problema se ofrece difícil, tan difícil como el partido, y ello contribuye a aumentar el interés de la afición.

Hoy, viernes, de seis a ocho, se abrirán al público las taquillas del Gran Casino.

PASTILLAS CRESPO

Calman la tos. Mejoran rápidamente catarrros y enfermedades de la garganta. Evitan gripe y pulmonía. Dos pesetas caja.

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico. Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4. GARIBAY, número 8, 2.

Almorranas Ulceras Varices

Curación radical por simple inyección indolora. — PROSTATITIS: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Éxito garantizado en la forma que se desee. — Ángel de Garaizabal, médico. Clínica: Florida, 17.—VITORIA.

DENTISTA

V. Sáenz de Viguera. Vergara, 4.—Consultas: de 9 a 1 y de 3 a 7.

SARNA

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías.

ECOS

De todas partes

TABLILLA DEL COLEGIO DE ARBITROS

Athletic Bilbao y Racing Santander. — En Bilbao. — C. A. Insausti. Real Sociedad y Español. — En Atocha. — C. Steinborn. — Jueces de línea, Esquibill y Meliburu. Esperanza y Aurora. — En Arkaitza. — S. Orasquedo. — Jueces de línea, Barrena y Aldobaldetrecu. Reserva Real Unión y Euzkalduna. — En Galdakao. — C. L. Gurruchaga. Beasain y Reserva Real Sociedad. — En San Sebastián. — S. Zarragoitia. Reserva Tolosa y Avión. — En Berazubi. — C. L. Ayala. Pasayako y Villafranca. — En Molinero. — C. L. Esteban. Vergara y Eibarresa. — En Agorrosin. — S. Muga. — A las tres de la tarde. Los demás partidos son a las tres y cuatro de la tarde.

BARRENA ARBITRADOR REAL-BARCELONA

El partido que el 2 de febrero han de celebrar en Atocha donostiarras y azulgranas—primer partido de la segunda vuelta—será juzgado por el guipuzcoano Barrena.

El mismo día los unionistas visitarán al Athletic en Ibañeta, con árbitro vizcaíno.

EL ATHLETIC DE BILBAO Y SUS ARBITROS

El Athletic bilbaíno se encuentra un tanto preocupado sobre quiénes arbitrarán los encuentros le restan en el torneo de la Liga activa el señalamiento para los mismos.

Así los tres partidos con los equipos catalanes: Europa, Español y Barcelona, en San Mamés, serán arbitrados por Melcom, ya de acuerdo. De igual forma, Insausti arbitrará los dos partidos con el Racing de Santander, el de San Mamés y en el Sardinero. El del Athletic de Madrid será arbitrado también por el mismo colegiado guipuzcoano. Sólo faltan designar los que actuarán en sus partidos con la Real, Real Unión y Real Madrid. Sobre todo este último no se decide a dar nombres.

CANARIOS PARA EL EQUIPO DE URQUIJO

El Athletic de Madrid ha conseguido un refuerzo considerable para su equipo. Se trata de dos jugadores canarios, los mejores que se han trasladado a la península un medio ala y un delantero centro.

Los dos provienen del Marino. El delantero es superior al medio, y además más parece que como delantero supera a Arce, cha, Padron y Alamo.

Los dos jugadores contratados tienen ya arreglados todos sus papeles, y parece seguro que los dos embarcarán el martes para la península a bordo del "Infanta Beatriz".

LOS MATCHES CATALUNA-VIZCAYA SON UN HECHO

La Federación catalana ha aceptado la proposición de la de Vizcaya, de celebrar dos encuentros, uno en cada región de las selecciones vizcaína y catalana. La catalana propone que se juegue el primer partido en Barcelona durante el mes de abril, y el segundo en Bilbao, en el mes de septiembre. La Federación vizcaína propone que el primer partido se celebre en esta temporada, y el segundo en la próxima.

LOS CORINTHIANS, ELIMINADOS

El único equipo "amateur" que aún existía en las eliminatorias de la Copa Inglesa, ha sido derrotado. Después de jugar dos encuentros con el bando profesional Millwall, que terminaron con empate a dos y a uno, fue eliminado en un tercer partido por el tanfildor de cinco a uno. En el medio tiempo el marcador arrojaba un empate a uno.

TRIUNFO DE PETER JOHNSON

Comunican de San Pablo que tras una lucha floja el africano Peter Johnson venció por puntos a Jackmarin. Este ha sido severamente criticado por todos los periódicos.

DE KUH VENCE A HARTWELL

En Nueva York lucharon el peso pesado italiano Arthur de Kuh y el negro Bill Hartwell, de Kansas City.

El boxeador italiano fue proclamado vencedor por K. O. en el noveno asalto, de los diez que estaba concertado el combate.

EL NACIONAL VENCE AL UNION SPORTING

Ayer por la tarde, ante escasa concurrencia, jugaron partido correspondiente a la tercera división de la Liga los equipos del Nacional y del Union Sporting, en el campo del primero. Ganó el Nacional por 3 a 0.

LOS MATCHES INTERNACIONALES

El match de fútbol Italia-Bélgica se celebrará en Turín el 19 de marzo del presente año.

UN TRIUNFO DE STRIBLING

En Atlanta el boxeador Stribling, que luchó dos veces con Primo Carnera, en Europa, ha vencido a De Mave por K. O. en el primer round.

DEMPSEY NO IMITA A CARPENTIER

El ex campeón mundial de boxeo Jac Dempsey ha rechazado la oferta de trabajar veintidías en un teatro a pesar de que por su exhibición escénica le era ofrecida una cantidad importante.

SE RETRASA UN COMBATE DE SCHMELING

El manager del púgil alemán Max Schmeling ha recibido una carta fechada en Filadelfia, anunciándole que el match en el que Schmeling deberá enfrentarse con el vencedor del encuentro Sharkey-Cott no podrá celebrarse en el mes de marzo, como se había señalado, y tendrá que aplazarse hasta el mes de junio.

TEATRO
VICTORIA RUGENIA
GRAN TEMPORADA CINEMATOGRAFICA
U. F. A. - BRITISH

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, VIERNES
TARDE: A las 7 y media NOCHE: A las 10 y media
PROGRAMA "U. F. A."
ESTRENO de la interesante película
Piel de tigre
por ELLEN RICHTER - GEORGE ALEXANDRE

COMPANIA TRASATLANTICA Servicios del mes de FEBRERO de 1930

LINEA DEL CANTABRICO A CUBA-MEXICO
El vapor CRISTOBAL COLON saldrá de Bilbao y Santander el 15 de Febrero, de Gijón el 16 y de Coruña el 17, para Habana y Veracruz, escalando New-York al regreso. Próxima salida el 13 de Marzo.

LINEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL-PLATA
El vapor INFANTA ISABEL DE BORBON saldrá de Barcelona el 5 de Febrero, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Próxima salida el 5 de Marzo.

LINEA DEL MEDITERRANEO A CUBA-NEW-YORK
El vapor MARQUES DE COMILLAS saldrá de Barcelona y Tarragona el 4 de Febrero, de Valencia el 5, de Alicante el 6, de Málaga el 7 y de Cádiz el 9, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New-York. Próxima salida el 25 de Marzo.

El vapor MAGALLANES saldrá de Barcelona y Tarragona el 2 de Marzo, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Málaga el 5, de Cádiz el 6 y de Vigo el 8, para New-York y Habana. Próxima salida el 23 de Abril.

Servicio tipo Gran Hotel - P. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasajero se mantienen a la altura tradicional de la Compañía. También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINACELI, 8.-BARCELONA y en la Agencia Compañía Trasatlántica J. de SASTRISTEGUI, Príncipe, 1.-SAN SEBASTIAN.

24 de Enero

La Voz de Guipúzcoa

Página 9

El gran match del domingo, Beasain - Real Sociedad (reserva), en Sempere

Aunque aún faltan dos días para que podamos presenciar este emocionante encuentro, la acción deportiva se halla pendiente y ansia que llegue la fecha del 26.

Y no es para menos la cosa! En primer lugar porque tendremos ocasión de volver a presenciar el juego preciso y matemático de los reservas realistas, y en segundo porque este y el próximo encuentro tiene carácter completamente distinto a los que ambos equipos han celebrado en este campo, pues aquéllos llevaban el sello de amistosos, sin que se ventilara la honrilla, pero éste, que se ha de celebrar el domingo, encierra gran trascendencia porque se ventilan dos puntitos, bien necesarios para poder aspirar al hermoso trofeo, que no sería difícil quedara en estas márgenes del Oría si nuestros muchachos jugaran bien. Y como querer es poder...

En todos los equipos se observan ya claros cambios, debidos a las luchas del campeonato, y nosotros hemos tenido la suerte de poder contrarrestar nuestras filas; de ahí que llevenamos una muy apreciable ventaja, ya que a de celestas alturas el alinearse reservas es harto problemático. Por estos motivos, no hay duda de que el club que cuente en sus filas los mismos jugadores que a principio de temporada, lleva al Arraun ventaja sobre los demás, por el natural acoplamiento conseguido después de actuar una larga temporada juntos. En esta situación nos hallamos tanto los locales como los realistas, por lo que se desprende que hemos de presenciar un partidazo; así, un partidazo.

Continuaremos otro día, pues aún nos quedan en el tintero cosas muy interesantes. J. U.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El Donosti Chiqui acepta el reto lanzado por el Sporting de Oquendo a jugar un partido el domingo a las once y media, en la playa de la Concha. En caso de conformidad, se ruega contestar por este diario o de lo contrario personalmente.

El Triana F. C. de Irún reta al Español de Eguía para jugar el domingo día 26, en el Puntal de España, a las tres y cuarto de la tarde. Nuestro team será: Daniel, Ambrosio, Samuel, Félix, Ricardo, Manolo, José Luis, Agapito, Península, Francisco, Dámaso.

El Racing Club de Irún reta al Avión, al San Miguel o al Buenos Amigos, ambos de Irún, para jugar un partido en el Puntal de España (Fuenterrabía) a las tres de la tarde. Se jugará con el primero que acepte. Nuestro team será: Tellerio, Domingo, Erraquin, Ramón, Baltasar, Ferrnán, Sotero, Paz, Garazo, Estomba, Escalera.

Se ruega a los jugadores del Donosti Chiqui acudir el sábado, a las ocho, a la playa de la Concha.

El Club Deportivo Izaga, de Irún, acepta el reto del Donosti Lagun Onak (reserva) para jugar el domingo a las diez de la mañana en el campo de Amute.

El Racing de Gros reta al Infantil de Gros, Roca de Gros, Iberia Sport, Amara Choco, para jugar un partido el domingo en los cuarteles de Loyola, a las tres de la tarde. Se jugará con el primero que acepte.

El Iberia de Beasain participa que habiendo aceptado el reto la Sociedad de Barberos, se les solicita que el partido se jugará en el campo de Arana, de Villafraanca, a las tres y cuarto de la tarde. El equipo del Iberia será: Rodolfo, Monje, Legorreta, Ernesto, Arin, Altam, Gregorio, Paul, Méndez, Calero, Tuduri.

El Infantil del Sporting de Gros reta al reserva del Español de Eguía, al Betis de Loyola, al Iberia Sport o al C. D. Amara Choco para jugar un partido el domingo en el campo que designen. Se jugará con el primero que acepte. La contestación por este diario.

Eu Aurrerá de Azpeitia pone en conocimiento de la Cultural de San Sebastián que el partido por que hay pendiente se puede jugar el día 26. Para tratar pueden hacerlo con nuestro capitán, que el día 24 irá a esa.

Convocatorias

SPORTING DE GROS

Se convoca a los señores socios a junta general extraordinaria para hoy a las ocho y media de la noche. Por ser de interés los asuntos a tratar, se ruega no deje de asistir ningún socio.

PARA LA SIDRA CORCHOS Y BOTELLAS

200.000 botellas de Champán, Insalus, Cesto, Vhhy (boca ancha) y otras clases, a precios reducidos.

Corchos de todos los tamaños, — especiales para la sidra —

NO COMPRAR SIN PEDIR PRECIOS

... A ESTE ALMACEN ...

HERNAN, 8. — Teléfono 1-36-68.

Atención

Hoy se pone nuevamente a la venta una cuba del mejor vino que hasta el día se ha expandido en esta plaza procedente de Eliego (Rioja alavesa) el que por su finura, buen aroma y mejor sabor es el predilecto del público bibeño.

El propietario de esta establecimiento quiere que los buenos catadores donostiarros disfruten de esta saludable bebida que por sus cualidades digestivas, tonifica y agrada el paladar del más exigente sibarita.

ESTELINES, 5 (BAR).

El deporte vasco

Difusión de nuestro deporte

Nuevos y viejos frontones. - Fama y dinero para los vascos

Proseguimos con el mismo tema, enumerando los frontones abiertos y cerrados del mundo. Ayer nos ocupamos de los de América y hoy seguiremos hablando de los de Asia, África y Europa.

Shanghai es la plaza comercial más importante del Asia oriental, y, por consiguiente, uno de los puertos más ricos del Pacífico. Se halla situado en la provincia de Kiang-Su (Celeste Imperio), le baña el río Whangpoo, y pasa de un millón quinientos mil habitantes, entre los que, unos cuatrocientos mil son europeos, principalmente ingleses, americanos, franceses y alemanes. En esta importantísima ciudad china se ha levantado un rectángulo pelotístico con el nombre de "Auditorium", y, para jugar en él, se ha llevado un cuadro de cesta bastante bueno, que será dirigido por el azerero guetxiarra y cestista, Jáuregui (hermano del célebre palista). Si la cosa marcha bien, como cabe esperar de un centro comercial tan cosmopolita y tan habitado, es posible que, igual que se piensa en Chicago, la misma Empresa del "Auditorium" construya otro frontón en lugar alejado del ya construido.

Y del Asia pasaremos al África y a Europa. El Cairo y Alejandría son las dos ciudades más importantes de Egipto. Alejandría se encuentra a la desembocadura del Nilo y tiene cerca de cuatrocientos mil habitantes, separándose del Cairo doscientos nueve kilómetros de ferrocarril. El Cairo, que es la histórica capital egipcia, es aún más importante y se levanta a orillas también del majestuoso y fértil Nilo, con una población que pasa de seiscientos cincuenta mil habitantes. Tanto Alejandría como la capital confían entre sus habitantes más de cincuenta mil extranjeros.

En la primavera próxima se anuncia la reapertura del frontón de Alejandría, y sigue en marcha el antiguo de El Cairo, ocupando buen número de pelotaris de segunda y tercera clase. Italia se propone abrir tres frontones al amparo de una ley mussoliniana más benigna: el "Pelota-Diana", de Milán, el "Alhambra Pelota", de Florencia, y el "Kursal Pelota", de Torino. Se dice también que el de la capital italiana será abierto en fecha próxima, bajo la experta empresa de Nemesio Garate ("Erdox" mayor).

Y en Europa existen en pie todavía, además del de Roma, el de Marsella, y el de París, en que se jugó a cesta con frontis solo, o sea sin pared izquierda.

Por lo que respecta a nuestra península ibérica, diremos que, del hermoso frontón, sin columnas internas (a estilo del "Nacional", de Méjico), recientemente construido en el barrio del Porvenir, a pocos kilómetros de la bella Sevilla (¡mala es la condición de lejanía por poca que sea!), tenemos estos días buenas noticias por carta de su principal empresario, nuestro antiguo amigo don Pedro Nao. La Exposición creemos favorecerá mucho en la actualidad el desenvolvimiento del negocio.

Se hallan abiertos tan preciosos frontones como el de "Jai-Alai", de Madrid, donde alternan los mejores jugadores de pala y remonte, dirigidos por mi buen amigo el astur Sabino Fernández.

Este frontón, que se alza en la calle de Alfonso XI, número 6, teléfono 46.606, tuvo por origen las posibilidades de preponderancia de don Miguel Berriatua (q. e. p. d.) que explotaba el "Central" de la Plaza del Carmen, construido el "Urumea", de Donostia, y no pararía hasta construir otro en Bilbao, amenazando ejercer predominio absoluto sobre los diversos artistas de la pelota.

Se halla cerrado el citado frontón "Central", centrado y próximo a la Puerta del Sol (en la calle de la Abada, 1), y de piedra de cancha excepcional. Últimamente lo tuvo en arriendo don Pedro Nao y también fué utilizado para Circo. Conocemos como nuestra casa el "Central", por haber concurrido a él diariamente, en calidad de alto empleado y asesor técnico, durante más de ocho años, cuando lo dirigía su principal accionista, señor Berriatua. Hoy, por un arreglo hecho el pasado verano a iniciativa y dirección de don Luciano Berriatua (gran ingenio e interesante archivo de la historia contemporánea de la pelota), tanto el "Central" como el de "Urumea" de San Sebastián, pertenecen según mis noticias, en buen arriendo, con opción de compra, a la "Sociedad Anónima Deportes y Espectáculos", que explota exclusivamente la pelota en Madrid, Bilbao y San Sebastián.

Al hablar de la corta hispana no nos podemos olvidar del frontoncito "Madrid", de la calle de Cedaceros (Luis María Rivero), y del "Moderno" de la calle Nueva de la Trinidad, 5.

En el "Madrid", construido como el de la Aduana, de Madrid y el "Kursaal" (Hurtado de Amézaga), y el "Bilbao" (Esperanza), de Bilbao, por el señor Berriatua (don Luciano), también constructor del teatro Lirico madrileño,

en el frontoncito "Madrid", digo, se jugó a raqueta y a mano. El azcoitiano Arrieta, que lo mismo a mano que a remonte jugaba muy bien, fué el campeón de este demasiado pequeño frontón, debido a lo superiormente que reboteaba de botibolea. A mano y a raqueta, pero también a remonte—por cierto muy bonita y emocionalmente—, se jugó en el "Moderno", con remonte más corto y pelota menor que la corriente. Este frontoncito, próximo a las calles de Atocha y Carreta, que media 27 metros de largo y ocho de ancho, fué algún tiempo dirigido por mí, y su cancha era ideal para "Mondragones", pues en ella podía ganar a todos los pelotaris juntos con una pelota de su gusto, ya que el solo tiraba con relativa facilidad al rebote, haciendo allí el tanto u obligando a entregar la pelota presta al remate de cortada con resbalada irrestable.

En remonte fueron los "ases" Larrañaga, de Azcoitia, y Ugalde, de Villabona, que hoy triunfa a cesta en Barcelona por su inteligencia y su potente derecha. Recuerdo que hasta lancé en la prensa un reto, para jugar en la cancha del "Moderno", a los mejores remontistas de Donostia y de Iruña.

Y en raqueta descollaron como primeras figuras, la donostiarrá Joaquina Otaola, Merceditas la bilbaína, y también la "Chiquita de Madrid" y la "Eibarresa", que debieron a mi su alias y su fama principal de pelotaris. La historia de esta honrada y viril "Eibarresa", ex labradora de Arrate, con sueldo anual de ochenta duros y mantenido, y que ha logrado reunir con la pelota un bonito capital que le permite vivir de las rentas, a quien llevé de sirvienta con treinta duros de sueldo mensuales, con la intención de prepararla para jugar a raqueta, ya que se me informó de que en el pórtico de la iglesia de Arrate jugaba a mano como un hombre, es algo pintoresca, y quizá algún día la cuente a mis lectores.

Ahora está de moda y en diaria actividad el elegante y confortable frontoncito "Madrid", de la calle del Doctor Cortezo, 8, construido frente al "Moderno", cerca del teatro Odeón, y recientemente inaugurado con toda solemnidad.

En este frontón, que con tanto éxito lo viene regentando el guipuzcoano y amigo mío Ildefonso de Anabitarte, se juega hoy a raqueta, y es muy posible que, cuando menos temporalmente, llegue a jugarse a mano.

Antes de dar por terminado este punto del raquetismo interpretado por señoritas, diremos que en nuestro artículo anterior se nos olvidó registrar el bonito frontón de la Habana, donde con tanto éxito de público y beneficio para los pelotaris, viene jugándose hace varios años. Allí triunfó ruidosamente la "fenómeno" y campeón MariXu Berriatua, bella hija de don Luciano, a quien frecuentemente le privaban de jugar con la izquierda ya que, jugando con las dos manos, era casi imposible marcarle un tanto, y donde fué contratada por tres mil pesetas mensuales libras (además de las propinas crecidas que obtenía por quinielas y en los partidos que ganaba), y tuvo que rescindir el contrato a instancias de su novio y actual marido, señor Rentería.

Ya hoy en la raqueta no se juega con pelota de aire y de goma forrada de tela; y, ya que nadie lo ha consignado, séame permitido declarar, que fué yo el autor de la pelota especial de mano, viva y de cuero, para jugar a raqueta y que daba más belleza, más interés y sobre todo más emoción por el ruido y los efectos y durezas especiales en la lucha. Esta modalidad se me ocurrió en la competencia con el frontoncito "Madrid", donde, por sus cortas medidas, no era posible introducir esta innovación.

En otro artículo terminaremos con este nuestro "alarde geográfico", y con estos datos que brindamos a la historia de la pelota, que, en el aspecto deportivo, cada vez más en auge, dominará un día al mundo por su belleza, su nobleza, su elegancia y su incomparable interés espectacular.

Seguiremos hablando de los frontones de la ciudad condal y de otras capitales españolas, concluyendo por enumerar los principales de nuestro país vasco.

Shanti de Meabe.

Ondárroa, y enero.

EN EL FRONTON MODERNO

El partido a remonte. — Hubiera podido resultar muy interesante si una de las pelotas—cuando menos una—no hubiera traído a mal traer a Pasiego y Salaverria I, sobre todo a este último. Estos dos pelotaris, luciendo faja azul, contendían contra los rojos Jurico e Iturain, sacando los delanteros del cuadro once.

El dinero salió por los rojos en proporción de 40 a 32 y estuvo acertada la elección. Porque después de haberse registrado igualadas en los tantos 1, 8, 15 y 19, se despegaron francamente los favoritos, quienes llegaron al término del

Los partidos del Moderno, Madrid y la región

encuentro cuando los contrarios, azules, tenían apuntado el tanto 36.

No fué interesante el partido, pero no puede decirse que jugaron mal los vencidos, porque la razón del resultado del partido, en parte, fué que una pelota que convenía a Jurico e Iturain, o que supieron emplear mejor éstos, no podían manejar los azules, sobre todo Salaverria I, que al ver el avance del contrario tomó asco a esa pelota y, aunque se defendió, no sacó todo el partido que él hubiera querido.

El partido a punta. — Jugaron este partido Urizar y Gazaga, rojos, contra Barruti y Solaverria, azules, con saque del once y medio Urizar y del once Barruti.

El dinero salió al principio 40 a 34 por los rojos.

Registradas igualadas en la primera decena en los tantos 4, 5, 6 y 7, salieron por delante los favoritos, con ventajas más o menos fuertes, hasta llegar al tanto 50, término del encuentro, dejando en el tanto 42 a los azules.

El partido fué bueno en lo que cabe, porque Barruti y Solaverria no pudieron responder al juego enérgico y eficaz de los contrarios. Sin embargo, Barruti tuvo arrancadas apreciables pues una diferencia de doce tantos redujo a cuatro con un esfuerzo admirable.

Quiere esto decir que la labor de Urizar y Gazaga fué admirable.

Los partidos de hoy

Primero: Lasa e Iturain contra Pasiego y Salaverria I.

Segundo: Izaguirre y Altuna contra Salaverria II y Larrañaga I.

EN BILBAO

Jugaron ayer el primer partido en el Euskalduna Amorebieta II y Pasay contra Zárraga y Unamuno. El partido fué competido, registrándose numerosas igualadas. Vencieron Zárraga y Unamuno, que dejaron a sus contrarios en el tanto 48.

A continuación se jugó otro partido entre Chistu I y Campos contra Narru II y Arrigorriaga I y fué este partido una repetición del anterior, pues tras numerosos empates solo por dos tantos ganaron los últimos.

EN PAMPLONA

Guetaia y Chidoz jugaron ayer en el Euskalduna contra Azcoitia y Bastarria, a los que vencieron dejándoles en el tanto 37 para 50.

EN MADRID

Madrid. — A primera hora jugaron en el Jai-Alai Araquistain y Jáuregui, rojos, contra Chiquito de Gallarta y Perea, azules. Vencieron los primeros por diez tantos.

Después Mina y Echániz (J.) vencieron por 15 tantos a Echániz (A.) y Ugarte.

EL HOMENAJE A "BALTASAR"

A medida que transcurren los días se acentúa el interés para el acto deportivo dedicado a "Baltasar". Los organizadores, incansables y activos desde el primer día, trabajan constantemente con ardores para dar mayor realce a la fiesta.

En vista del "forfait" de Murua, Chicuri y Sustarra (hijo), que están mal de las manos, se han puesto al habla con Eguía y Monasterio y sus gestiones han tenido el resultado apetecido, y el segundo partido será a base de Peru y Echániz contra Eguía y Monasterio.

Aunque el primer encuentro entre los "ases", anunciado anteriormente, no ha sufrido variación, vamos a repetir los nombres: Ubilla I y el ex campeón Mondragónes lucharán contra la formidable pareja compuesta por los elgoibarrés Zabala y Artazo, llevando la primera pareja cuadro y medio de ventaja en el saque, pues lo harán del uno y medio y los últimos del tres.

Hay interés especial para ver a Ubilla. Con Mondragónes y con el saque del uno y medio, ellos darán a Ubilla ocasión para lucir sus grandes cualidades de pelotari. No nos ha proporcionado en Astelena ocasión para analizar debidamente su resonancia, cosa que estimamos preciso en un pelotari que ha llegado a alcanzar tan grande fama y, según nos enteramos, viene con grandes ánimos dispuesto a dar la batalla al brioso Casimiro.

Notabilidades toman parte en la función pelotística de mañana. Por ello es grande la importancia que tiene para todos los aficionados tal festival y aunque la cooperación de tan valiosos elementos es por sí sola suficiente para despertar el entusiasmo, aún alcanza mayor tratándose de un homenaje al pelotari que tuvo un entusiasmo sin límites y el deseo de agradar al público. — T. Echaluze (hijo).

FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA

Nota ofiosa

La Junta directiva de esta entidad deportiva, en su reunión de ayer adoptó los siguientes acuerdos:

Aprobar las actas de los partidos de campeonato juzgados el pasado domingo.

Considerar al Club Loyolatarra, a los efectos de la clasificación en el campeonato, vencedor del suspendido partido a pala.

Efectuar el sorteo entre los clubs clasificados para el torneo de consolación a mano. Efectuado éste, dió el siguiente resultado:

Primero.—Euskalduna, de Rentería.

Segundo.—Tolosa.

Tercero.—Real Sociedad.

Anunciar para el domingo próximo los partidos que se citan:

A punta: Tolosa - Unión Deportiva.

A pala: Real Sociedad - Fortuna.

A mano: Euskalduna - Tolosa.

A mano (segunda categoría): Bati Jai - Ategorrieta.

Licores y cremas "Napha"

a base de alcohol puro de vino y mandarinas del más delicado aroma y exquisito paladar. Fabricados en Villarreal (Castellón), principal centro naranjero de la región levantina, donde con la flor de su cosecha se destilan tan finas bebidas.

Para pedidos a D. EDUARDO ORTEGA. Teléfono 1-23-64.

Bodega donostiarrá

Prueben sus ricos vinos, a precios corrientes

— Servicio a domicilio —

Avisos al teléfono 1-04-77 y 34.

Caldo MAGGI



"presta valiosos servicios"

LA VOZ EN IRUN

UNA CHARLA DE GARCIA SANCHIZ

Invitado por el Casino de Irun, esta tarde, las seis y media, en el teatro Bellas Artes, dictará el genial "causador" valenciano una charla sobre las charlas de Irun, que tanto fama le han dado, a los socios del Casino y a sus familias.

El título de la palabra titular su charla "Un día de baile. Del minué al charleston", charla admirable con la que ha alcanzado el éxito sin precedentes en cuantas poblaciones la pronunció.

La entrada será por invitación, que se podrá recoger en los locales del Casino. Podrán también asistir al acto las viudas familiares de los socios fallecidos.

La noticia de la venida de García Sanchiz ha sido acogida con verdadera alegría y todos los socios elogian la iniciativa feliz de la Junta directiva del Casino, a la que felicitamos desde estas columnas, esperando que esta charla de hoy sea el comienzo de una serie de actos culturales que tanto escasean.

ANIVERSARIO DE LA ASOCIACION DE FERROCARRILES

Ayer celebraron los empleados y obreros de los ferrocarriles de España de la quinta junta de zona de la Asociación general, el 43 aniversario de su fundación.

Con este motivo se reunieron en fraternal banquete en el Hotel Terminus de esta ciudad, donde fué servido un espléndido menú a 150 comensales.

Presidían la mesa la autoridad municipal y religiosa, administrador de la Aduana, presidente de la Asociación, jefes de estación y depósito, interventor del Estado, jefe de Policía y de la Agencia Internacional y otros señores.

La comida transcurrió en medio de la mayor alegría, reinando un fuerte espíritu de camaradería.

A los postres hicieron uso de la palabra el presidente Sr. García Esteban, el alcalde, el párroco, el Sr. Borredá y el socio señor Gómez, que leyó unos versos alusivos al acto.

Los obreros jubilados que acudieron al acto fueron aplaudidos cariñosamente por los asistentes.

Después de los discursos se hizo derroche de buen humor y música, amenizando la reunión los chistularis de Fuenterrabía. Hubo guitarra, jotas y «cante hondo», a cargo de Quico, el cuñado de Bartolo, que obtuvo un gran éxito cantando fandanguillos.

Fué la fiesta de ayer fiesta fraternal y ejemplar, de la que todos los asistentes guardarán grato recuerdo.

NOTA TRISTE

Ha dejado de existir en esta ciudad la respetable señora viuda de Cano, habiendo sido trasladados sus restos ayer al mediodía al cementerio de Blaya, a cuyo acto asistió numeroso público, poniéndose de manifiesto las simpatías con que contaba la finada.

Reciba su apenada familia, en particular su hijo don José, la expresión sincera de nuestro dolor.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño la esposa de nuestro querido amigo don Pío Fernández (nacida Benigna García).

Reciban los venturosos padres nuestra felicitación.

EMERY SE HA CASADO

Ayer, a las doce del mediodía, y para seguir estando a la altura de Zamora, ha contraído matrimonio en la iglesia parroquial de Fuenterrabía el bravo guardameta irunés Antonio Emery con la simpática ondabiarría Alfonsa Alza.

Deseamos a los nuevos esposos una eterna luna de miel.—C.

NOTICIAS

SOCIEDAD RECREATIVA EGUIA. — Constituida la nueva Directiva de esta alegre y recreativa Sociedad con la presidencia de don Ceferino Martiarena, han comenzado los sábados musicales con el primer concierto que mañana, a las diez de la noche, dará el excelente maestro guitarrista don Esteban Juez, de quien no dudamos obtenga entre los socios el más lisonjero éxito dado su vasto repertorio, tan abundante en óperas, zarzuelas, tangos modernos y electivos estilos regionales vasco-asturianos.



TIRO NACIONAL. — Debiendo celebrar asamblea esta Sociedad, se convoca a sus socios para hoy, a las cinco de la tarde, y en caso de no concurrir número suficiente se verificará la misma media hora después.

REGISTRO CIVIL. — En el día de ayer se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Ana Irigoyen Antónanzas, María Zapelena Palma, José Berecierto Sorondo.

Defunciones: María Lagüens Marquesa, Luisa Bisay Haran, Macario Urrutia y Urrutia, Julián Montero Barrio.

MALTA "NATURA"

El mejor sustituto del café, el único Malta que los médicos naturistas y vegetarianos recomiendan a sus pacientes y han adoptado para sus familias, por haber comprobado que este Malta supera en gusto y aroma a sus similares y posee propiedades digestivas y curativas, constituyendo un excelente sustituto del pernicioso café, indispensable a los delicados del estómago e intestinos, enfermos del sistema nervioso, cardíacos, artríticos, etc.

Venta en comestibles y farmacias, y Casa Elícegui Hermanos (Legazpi, 4 y 6).

Las Bolsas

Ultimas cotizaciones

*** registradas ***

BOLSA DE MADRID

FONDOS PUBLICOS

Interior 4%.....	75,00
Exterior 4%.....	85,50
Amort. 4% vicio.....	75,50
5% 1920.....	93,00
5% 1926.....	100,50
5% 1927 exento.....	100,50
5% 1927 con imp.....	88,75
5% 1928.....	90,50
Deuda Ferroviaria 5%.....	100,00

VALORES ESPECIALES

Cédul. B.º Hipot.º 4%.....	95,50
5%.....	100,00
6%.....	111,00
Cédul. Argentinas 6%.....	5,00

ACCIONES

B.º de España.....	58,00
Central.....	159,00
Hispano Americ.º.....	227,50
Español de Crédito.....	427,00
Hipotecario.....	466,00
Español Río Plata.....	230,00
Duro-Pelguera.....	97,50
Tabacos.....	227,00
Minas del Rif.....	568,00
Ferrocarril del Norte.....	516,00
Alicante.....	496,00
Miro Alfonso XIII.....	180,00
Azucareras preferentis.....	165,00
ordinarias.....	64,25
Explosivos.....	1197,00
Hispano Amer.º Eleccid.....	675,00
Mengemor.....	273,00
Hidroeléct.º Española.....	204,00

BOLSA DE NUEVA YORK

FONDOS PUBLICOS

Bélgica 6% 1955.....	102 1/4
Canadá 5% 1952.....	103 0/0
Chile 8% 1914.....	100 5/8
British 1 1/2% 1937.....	103 7/8
Holanda 6% 1954.....	103 7/8
Naruega 6% 1944.....	103 3/4
Suiza 5 1/2% 1946.....	103 3/4

ACCIONES

American Smeltin.....	70 1/2
-----------------------	--------

BOLSA DE PARIS

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4%.....	278,00
Deuda Fran.º 3%.....	88,90
4% 1918.....	99,55
5% 1920.....	156,10
6%.....	103,85
1927.....	109,75

ACCIONES

B.º de Francia.....	2890,0
Crédit Lyonnais.....	3225,00
B.º Francés Río Plata.....	1150,00
M. Z. A.....	5725,00
Río Tinto ordinarias.....	5190,00
De Beers.....	1212,00
Goldfields.....	231,00
Tharsis.....	639,00

OBLIGACIONES

Crédit Natl.º 5% 1919.....	606,00
6% 1923.....	572,00
F.C. Norte Esp.º 5% 1ª.....	1150,00
M. Z. A. 5% 1ª.....	1060,00

BOLSA DE LONDRES

FONDOS PUBLICOS

Exterior Español 4%.....	67 0/0
Consolidado 2 1/2%.....	54 1/4
War Loan 5% 1929-47.....	101 0/0
Funding Loan 4% 1960.....	86 3/4
Victory Bonds 4%.....	95 5/8
Japón 4% 1905.....	98 1/2
5%.....	90 1/4

ACCIONES

Río Tinto.....	46 5/8
Royal-Dutch.....	53 1/8
Shell Transport.....	425/32
Mexican Eagle ords.....	0-15-10

OBLIGACIONES

Cédul. Argentinas 6%.....	41 1/8
---------------------------	--------

CAMBIO INTERNACIONAL

Francos.....	30,20	Libras esterlinas.....	37,43
Liras.....	40,30	Reichsmark.....	181,00
Francos belgas.....	107,00	Pesos argentinos.....	305,00
Dólares.....	7,68	Francos suizos.....	148,70
Pesos Chilenos.....	0,83		

LA VOZ EN EIBAR

NOTICIAS DE HACE VEINTE AÑOS

Se anunciaron nada menos que seis matrimonios, que tendrían lugar el día 5 del próximo mes, víspera de Carnaval. De dichas parejas, amigos nuestros eran las siguientes: don Hilario Unceta con Martina Larrañaga, D. Gaspar Azpiroz con Antonio Isasti, don Crispín Azpitarte con Petra Elejalde, don Telesforo Ocamica con María Guisasaola, don Miguel Ibáñez con Bruna Arrate y don Cástor Aizpuru con Margarita Durango.

Fué pedida la mano de la señorita Valentina Oregui para nuestro buen amigo don Juan Sarasola, propietario de las canteras de pizarra de Isasoundo, anunciándose la boda para últimos de septiembre.

También fué pedida la mano de la señorita Nicasia Zamácola para don Enrique de Francisco.

En el Frontón Astelena jugaron Modesto Larrañaga y Urcelay, de Azcoitia, contra Baltasar y Estola, de Eibar. Dinero, a la par, con tendencia a los azcoitianos. Resultó competida la primera decena, igualándose a 4, 8 y 10. Salieron por delante Estola y Baltasar, marcándose 23 tantos por 14. El encuentro era a 24. Los rojos consiguieron llegar hasta el tanto 22, sin interrupción, apuntándose el último la pareja Estola y Baltasar.

En el mismo frontón se jugaron, una hora antes del partido, cinco peleas de gallos entre galleras de Chopa y Ernuva contra los de Azcoitia y Azpeitia. Los de Azcoitia sólo ganaron uno y perdieron cuatro.

Se encontraban enfermos nuestros buenos amigos don Isidoro Alberdi, don Telesforo Muguera, a Basa, músico bajo de la Banda municipal, y la distinguida señora doña María Mendizábal, esposa del notario don Alejandro Astaburuaga.

Dió a luz una niña doña Francisca Arriola, esposa de nuestro estimado amigo don Pablo Alberdi, siendo bautizada con el nombre de Felisa.

También dió a luz un niño doña Justa, esposa de don Julián Echevarría, le impuso el nombre de Antonio.—T. Echevarría.

Use usted la lejía "El León"

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días con blanca y color de señora caballero y niños. Calle de Urbietta, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

Padre satisfecho

viendo la economía que representa el que sus hijos lleven jerseys de Casa Anzu. Modelos especiales estampados de señora, desde 25 pesetas. Los encargos al día. Fábrica de punto. — SAN MARTIN, 17.

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta de 3 a 5. CAMINO, 4, segundo :: Telf. 1-40-90

EDREDONES

MUEBLES

LAMPARAS

"LA AMERICA"—Idiáquez, 6

24 de enero.

Núm. 74.

Los crímenes de :-: la ambición :-:

por XAVIER DE MONTEPIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPENA

caución, los dos asesinos llegaron al pie de una escalera apoyada contra el tejado del cobertizo colocado bajo las ventanas del primer piso.

Subieron por aquella escalera y pronto se hallaron en sus respectivos cuartos.

Arnoldo encendió una bujía y pasó revista a los objetos que habían quitado al desgraciado policía.

Trilby, mientras tanto, se ocupaba en abrir con una de sus garras la puerta del cuarto del cómic Revel, volviendo a poner en una de sus maletas de donde la había tomado, la piel de gorila, con la que el actor de tan poca modestia como talento se había propuesto representar el "Jocko, o el mono del Brasil".

Hecha esta operación, fué a llamar a la puerta del cuarto de Arnoldo, que en seguida la abrió, agarrándole la mano y diciéndole:

—Estoy contento de tí... ¡Tu fortuna está hecha! Una vez muerto Misticot, el camino quedará libre.

—Me encargo de hacer lo restante... cuente conmigo...

—Ya cuento. Mañana me marchó.

—¡Vuelve a París?

—Mi ausencia podría hacer sospechar... Además, tengo que vigilar a la religiosa.

—¿Me permitirá darme un consejo?

—Seguramente, y si es bueno lo seguiré.

—¡Pues bien! debe ocuparse del domicilio de Fogny... puede haber en casa de ese detective notas que nos interesen.

—Lo haré... y me será muy fácil. Poseo su llave, su cartera, sus papeles y su tarjeta de inspector. De la que me podré servir en caso de necesidad... Por ahora vete a la cama; yo voy a hacer lo mismo...

La visita del inspector de policía al hotel del boulevard Haussmann había emocionado hondamente a sor María, como ya sabemos.

Las preguntas de aquel hombre, el crimen a cuyo infame autor buscaba, la precipitación con que llegaba a casa del banquero Verriere a informarse del sitio donde podía hallar a Misticot; todo esto, reunido, espantaba a la religiosa.

¿Cómo puede haberse enterado el agente que el mercader de medallas estaba cumpliendo una misión por orden de sor María?

¿Era posible que pudiera dar Misticot indicaciones respecto a la misteriosa desaparición de Esteban Beraud, el cuñado de Verriere, que había salido de Francia hacía treinta años y había vuelto a París de incógnito?

¿Por qué aquella desaparición cierta y aquel crimen casi seguro se habían ocultado a la familia?

¿A propósito de qué se operaba aquel contraste entre la viva turbación del banquero y la afectada calma de Arnoldo?

Sor María no sabía qué pensar.

Horrorosa confusión se producía en su cerebro, no dejándola razonar fría y lógicamente, respecto a tantos sucesos imprevistos.

Solamente entre aquel caos una sola cosa se destacaba con precisión, causándole honda inquietud.

Si Estanislao Dumay era interrogado, ¿acul-

taria, a pesar de su adhesión y prudencia, los verdaderos motivos de su salida de París y de su viaje a Bler?

Habría deseado advertirle de lo que sucedía; ¿pero cómo y a dónde le escribiría?

Al abandonar el salón donde dejaba al agente de seguridad con Julio Verriere y Arnoldo Desvignes, sor María subió a donde estaba Angela; pero no queriendo asustar a su prima, nada le dijo de lo que tan hondamente la preocupaba.

Se contentó con besarla y darle las buenas noches; después se retiró, y una vez ultimados los preparativos para la marcha del día siguiente, se metió en cama.

Pero en vano llamó al sueño.

Sus preocupaciones impedíanle dormir.

Ya no pensaba en Misticot, sino en aquel crimen envuelto en el misterio, de que había sido víctima Esteban Beraud.

Claro está que no tenía la menor idea de que su tío pudiera ser cómplice, pero involuntariamente, y sin que tuviera conciencia de ello, despertábase en el fondo de su alma una desconianza rayana con la sospecha.

El agente de policía había dicho: —"Los asesinos de Esteban Beraud eran tres... Ya conozco a dos y Misticot puede ponerme sobre la pista del tercero".

La religiosa veía pasar ante sus cerrados ojos el alterado rostro de Julio Verriere... la máscara glacial de Arnoldo Desvignes...

A pesar suyo recordaba la llegada a París de aquel hombre... su compañero de viaje.

También procedía de las Indias, como Esteban Beraud, el millonario...

Esteban Beraud desaparecía, y pocos días después, Arnoldo Desvignes, millonario también, convertíase en socio de Julio Verriere...

Asomó la aurora y sor María, aniquilada por la fatiga de un largo insomnio, se levantó penosamente, vistiéndose, buscando el movimiento para alejar sus preocupaciones constantes y se

dirigió a Nuestra Señora de Loreto, donde acostumbra a ir misa.

En el hotel era continuo el ir y venir...

El ayuda de cámara, ayudado del portero, bajaba los baúles y los colocaba en el omnibus.

El landó esperaba con los caballos enganchados.

La religiosa, a su vuelta de la iglesia, entró en el cuarto de Angela, a quien encontró dispuesta a partir y que parecía dichosa abandonando París.

Las dos primas bajaron al salón donde pocos segundos después se les unió Julio Verriere.

Este tenía el rostro sombrío.

Parecía estar muy preocupado.

—Montemos en el coche y partamos—dijo secamente.

Para ir a la Malnoue se tardaba cerca de dos horas.

El viaje fué silencioso.

Apenas si las dos jóvenes cambiaron le tiempo en tiempo algunas palabras.

Verriere, absorto en sus pensamientos, parecía mudo.

Llegaron a la hora del almuerzo.

Los criados mandados anteriormente habían colocado todo en perfecto orden.

No había más que posesionarse de las habitaciones.

La influencia del campo se dejaba sentir en Angela, quien parecía retornar a la vida y cuyo rostro tomaba una expresión así alegre.

La joven hablaba, sobre todo, calma y consuelo porque su padre no le hablaba de Arnoldo Desvignes, lo que le hacía creer que este último iría, con menos frecuencia que a París, a comer con ellos.

PRECIO POR INSERCIÓN
-- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
-- 1,25 PESETAS --

ACADEMIA Automovilista. Se enseña a conducir; lecciones teórico prácticas; precio moderado. Telf. 12.442. San Bartolomé, N.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece buenas nodrizas; coloca gratis chicas informadas, moralidad, dentro, fuera. Antigua y acreditada.

AGENCIA B. Pastor. Ofrece 100 sirvientas informadas, para todo; cocineras, doncellas, niñeras, camareras, amas e interinas.

AGENCIA B. Pastor. Necesito mujer cuidar niños; chicas fuertes, vascas; ofrezco buenas doncellas e institutrices. Telf. 1-13-06.

AGENCIA de Juana Ayala, calle Easo, 19. Ofrece muchachas para todo, cocineras, doncellas y todo personal doméstico. T. 13.408.

AGENCIA Plazas Escuelas, 5, ofrece muchachas para todo; cocineras, doncellas y todo personal doméstico. Teléfono 1-21-91.

A LA "SIDRERIA Ayestarán. Todos los días platos típicos regionales, sidras del país, chacholí y vinos. Esterlines, 8.

ALMACENES Vicente Almeida y Compañía. El mayor surtido, toda clase confecciones. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

ALMONEDA. Se venden muebles de ocasión, seminuevos. Usandizaga, 18, primero, derecha.

ALQUILO en casa seria y soleada, 2 hermosos gabinetes, con o sin muebles; ascensor y cuarto baño. Zabaleta, 26, 6.º, izquierda.

ALQUILO gabinete. Calle Fermín Calbetón, número 5, piso quinto.

ALQUILO local 280 m., 150 ptas. mes; piso, 1.º mes. Ategorrieta; local, 65 y 100; piso, 115, en Usandizaga, 21, portero.

BOLSOS y paraguas. Los modelos más bonitos, precios económicos, de señora, caballero y niños. Petit París, Urbietta, 39, Sánchez.

CASAS, pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Villa "Ipsita" (Ategorrieta). Teléfono 4.061.

CASA URBANO. La más especializada en jamón serrano; chorizos de Cantimpalos y Salmancas a precios de origen. Sánchez Toca, 1.

CASA URBANO. Se reciben morcillas de Salamanca, extremas y asturianas; costilla adobada, aceitunas negras. Sánchez Toca, 1.

COLEGIO Agentes Comerciales, busca representante para cafés, alpergatas, celulosos, perfumes, etc. Razón: Secretaria.

COLEGIO Agentes Comerciales, busca representante para artes gráficas, maquinaria, papelería y cabos algodón. Razón: Secretaria.

COMPRARIA muebles en perfecto estado y precio razonable; gabinete y comedor, preferible de roble. Vergara, 8, primero.

COMPRARIA coche seminuevo, cerrado, de 10 a 18-HP. Razón en esta Administración.

COMPRARIA coche seminuevo, cerrado, de 10 a 18-HP. Razón en esta Administración.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo su valor. Vda. de Romero, P. Guipúzcoa, 8.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9, "Al Centro de Ocasión."

COMPRO papeletas del Monte, de máquinas de coser, y arreglo gramófonos y cuerdas. Plaza Escuelas, número 1. Vaciador.

QUOTAS: Equipos a medida, veintidós prendas, precios económicos. Casa Heras; calle Easo, 4. Teléfono 1-18-02.

DESEO entrar en relaciones con compradores y exportadores de pescado. Dirigirse a iniciales J. O., a esta Administración.

GRAN OCASION. Venta 14 armarios luna, dos bonitos comedores y varios muebles. Peñaflorida, 10. Artículos viaje. Telf. 1-18-95.

HACE FALTA mujer de 30 a 35 años, que sepa algo de cocina. Aguirre Miramón, 5, segundo, derecha; de 41 en adelante.

HACEN FALTA aprendices en Carrocerías. Calle Nueva, 3 y 4.

HACE FALTA una chica. Calle Urdaneta, número 22, segundo, derecha.

LIBROS. Compra-venta de toda clase libros usados a precios increíbles. Periódicos y revistas. Suscripciones. Esterlines, núm. 14.

MATRIMONIO joven, sin hijos, desea portería para la mujer, por vivienda. Razón en esta Administración.

NOVELAS, léanse cómodamente en casa por unos céntimos suscribiéndose "Biblioteca Aurora". Guefaría, 15, primero.

OCASION. Cuotas: Equipo completo, de artillero, se vende, estado nuevo; precio 100 pesetas. Easo, letra L, tercero, derecha.

OCASION. Citroen, 5-HP.; Citroen, conducción interior, 10-HP.; Fiat, 10-HP., completamente revisados. Garaje Sánchez.—Irún.

PAGARIA 50 a 60 pesetas por piso para matrimonio solo. Informes: Teléfono 1-43-60.

PARA INDUSTRIA importante, buen rendimiento, necesito socio o aportación capital 10.000 ptas. Dirigirse a J. E. a esta Admón.

PELLIZAS, trajes obrero, camisas, pantalones, género punto, chalecos, medias, calcetines. Petit París, Urbietta, 39, Sánchez.

PIANO-pianola, superior, americana, 88 notas, aparato Standar, vendo con rollos, por ausencia. Vergara, 12, cuarto, D.

PISO pequeño, amueblado, se desea para todo el año. Ofertas a las iniciales M. F., a esta Administración.

PLANTA baja, céntrica, alquilase calle Mayor, 115 pesetas al mes. Informarán: Mayor, número 21, portería.

POR AUSENCIA se vende dormitorio completo, dos butacas y colchones. Easo, letra I, tercero, derecha; de 11 a 1 y de 3 a 5.

ROPA para trabajo. Casa especial. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

SASTRE. Confección trajes; con forros, desde 40 ptas. Vuelvo y reformo toda clase prendas. Isabel la Católica, 6, cuarto, derecha.

SASTRERIA económica. Trajes medida desde 68 ptas.; gabanes desde 40; tejido abrigos desde 5 pesetas. Petit París, Urbietta, 39.

SE ALQUILA habitación a la calle, con 2 camas, propia para 2 amigos, con pensión desde 4 pesetas. Larramendi, 6, 1.º, derecha.

SE ALQUILAN 1 o 2 habitaciones amuebladas, muy económicas, o solo para dormir. Peña y Gofí, 14, quinto, C.

SE ARREGLA y se da vuelta gabanes y trajes de caballero, precios económicos. Calle Mayor, 14, segundo, derecha.

SE DAN VUELTA trajes de caballero; especialidad gabanes y gabardinas, y se planchan trajes. Easo, 19, segundo, izquierda.

SE DESEA comprar muestrarios para objetos de bisutería y relojería. Autonomía, 1, primero, izqda.; de seis y media a 10 noche.

SE LIMPIAN trincheras a 4 y 450 ptas.; entrego al día siguiente. Calle Aldamar, 30, quinto, izquierda.

SE LIMPIAN trincheras a 4 y 450 ptas.; entrego al día siguiente. Calle de San Francisco, 36, quinto, izquierda.

SE LIMPIAN trincheras, trajes de caballero y señora, a 4 y 5 pesetas, en 24 horas. Zubieta hermanas. Telf. 1-31-62.

SE NECESITAN niñera y muchacha para todo, que sepa algo de cocina. Razón: Calle Prim, 43.

SE NECESITA muchacha para limpieza de piso. Puerto, 23, bar.

SE NECESITA muchacha para todo. Avenida, 4, segundo.

SE NECESITA sirvienta para todo, sin pretensiones, buenos informes, de 30 a 40 años. General Echagüe, 1, 2.º, dcha.; de 4 a 6.

SE NECESITA muchacha para todo, con buenas referencias. Presentarse: Usandizaga, número 29, quinto, A.

SE NECESITA una obrera práctica en vainica a la máquina, y una rematadora. Informarán en esta Administración.

SE OFRECE nodriza para criar en su casa; leche 10 días. Caserio Iratxa. Astigarraga.

SE TRASPASA bar con bodega; renta 125 pesetas. Informarán: San Marcial, 37, bajo.

SE VENDE equipo completo de Artillería, muy económico. Aldamar, 30, quinto, izquierda.

SE VENDE estantería con puertas de cristal, y mostrador, etc., etc. Trueba, 4, carpintería.

SE VENDEN tres gallos "Wyandotte" y uno "Leghorn", pura raza. Informes: Teléfono número 7.014.

SE VENDE un coche de niño, muy buen uso, económico. Iztueta, 9, portería.

SOLTERA, 24 años, ofrécese dentro o fuera, criar casa criatura; leche de 15 días. Razón en esta Administración.

TAQUI-MECANOGRFA, español, francés, nociones contabilidad, se ofrece sin pretensiones. Por carta a "Mecano", esta Admón.

TRAJES de buzo, el mejor surtido. Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12. Miracruz, 6.

TRINCHERAS e impermeables en sus clases popular, popularísima. 1.º y Zehnas; plumas, 15 ptas. Recomienda Petit París, Urbietta, 39.

UNIFORME Sicilia, con correa completo, muy poco uso, vende baratísimo. Informarán en esta Administración.

VENDO una máquina de coser "Singer", en 75 ptas., y una numeradora-foliadora. San Marcial, 8, quinto, derecha.

VINO navarro, de Cintruénigo, de 15 grados, a 0'95; también Valdepeñas, a 0'65. Plaza Easo, letra C, ultramarinos.

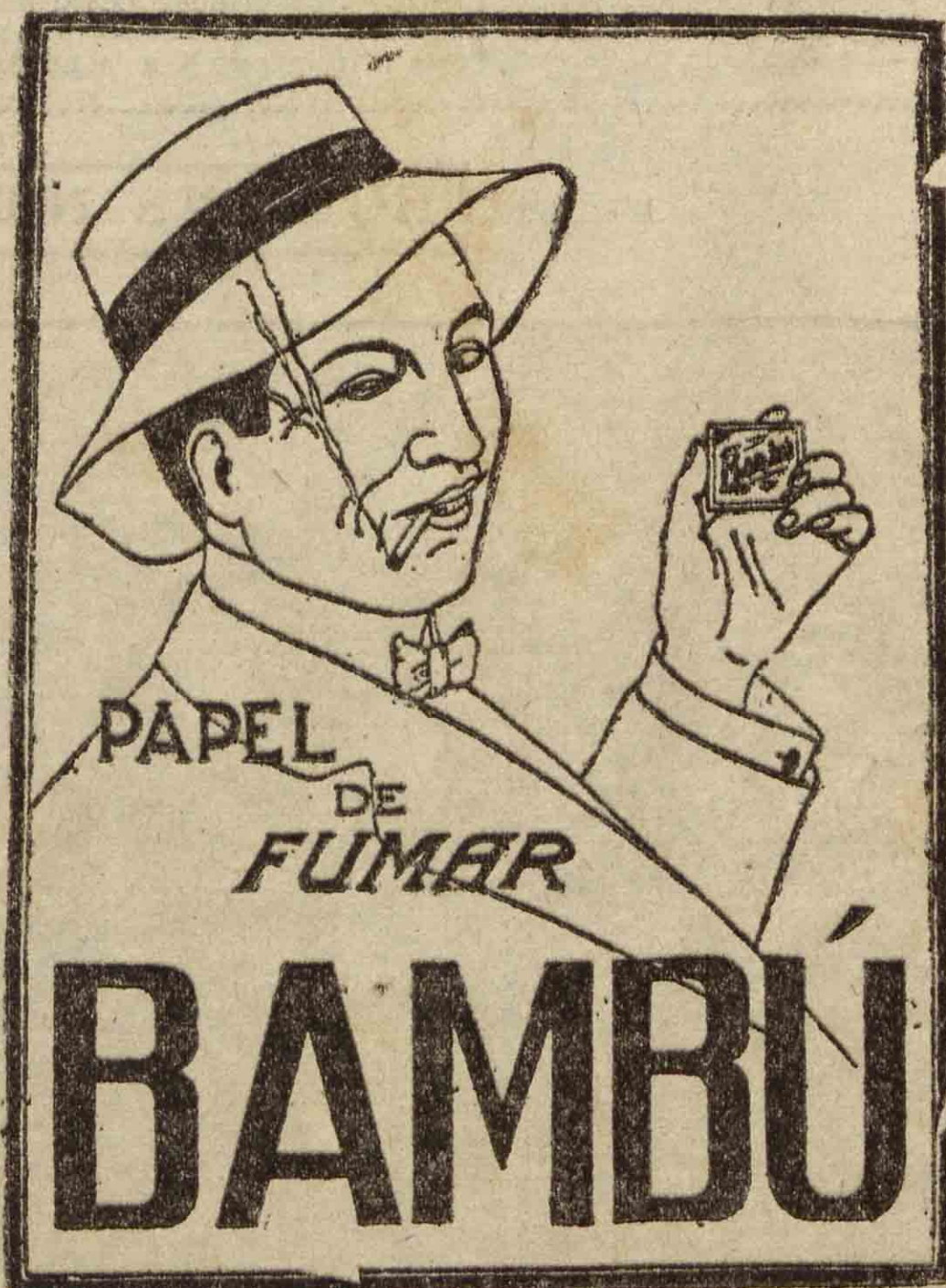
ZAPATERIA mecánica: reparaciones rápidas, perfectas, especialidad suela crepé y teñidos colores. San Bartolomé, 11. Telf. 12.777.

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., mediante prescripción facultativa. Teodoro López. San Marcial, 48, 3.º Teléfono 1-34-21

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis. Medicina general. SAN MARCIAL, 23. De 3 a 5. Telf. 1-44-08



Cartelera de espectáculos

FRONTON MODERNO. — Interesantes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde: Primer partido, a remonte, Lasa e Iturain contra Pasieguito y Salaverria I; segundo, también a remonte, Izaguirre y Altuna contra Salaverria y Larrañaga.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Gran temporada cinematográfica U. F. A. - British. Sesiones cinematográficas para hoy: A las siete y media de la tarde y diez y media de la noche, la interesante película titulada "Piel de tigre".

TEATRO DEL PRINCIPE. — Compañía dramática María Palou: Funciones para hoy: A las seis y media de la tarde, el cine-drama en dos partes, dividida la primera en diez cuadros y la segunda en tres y un epílogo. "Vidas Cruzadas"; a las diez y cuarto, la comedia en tres actos "A campo traviesa".

SALÓN MIRAMAR. — Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media tarde y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "A caza de elefantes" (cómica) y la interesante cinta en siete partes "El Remolque".

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Sesiones cinematográficas continuas de cinco a nueve y una sesión a las diez y cuarto de la noche. La sensacional película en diez partes titulada "Trafalgar".

TEATRO TRUEBA. — Cinematógrafo. Sesiones continuas de seis menos cuarto a las nueve, y una sesión a las diez y cuarto de la noche. "Jugando a los novios" (cómica) y la conmovedora cinta en 6 partes, "Sangre india".

TEATRO CINEMA PETIT-CASINO. — Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y una sesión a las diez y cuarto. "Revista Paramount 87" y la superproducción en siete partes "La Dama Misteriosa".

DANCING LA BOMBILLA. — Sección de cabaret de once noche a cuatro de la mañana.

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Brillante orquesta.

E. A. J. S. - UNION RADIO SAN SEBASTIAN. — Hoy, a las siete y media de la tarde, reanuda nuestra estación sus emisiones diarias con un gran programa sinfónico, a base de una gran orquesta. Lectura de noticias de última hora.

"La Voz" en Elgoibar

SESION MUNICIPAL

Acuerdos tomados por la Comisión permanente de esta villa en su última sesión: Aprobó el acta anterior.

Enteróse de una comunicación de la Diputación provincial dando cuenta de las reformas practicadas en las tarifas de las cédulas personales, en el sentido de bajar los precios en algunas.

Ante un escrito de don José Castell, jefe del Negociado del Ministerio de Economía Nacional, ofreciendo la obra titulada "Disposiciones relativas a intervención de la Administración de suministros de energía eléctrica, gases y líquidos", acordó desestimar la oferta por tener ya adquirido el libro anteriormente.

Acordó facilitar a las maestras municipales de barriada el material necesario para dichos centros docentes.

Acordó también el pago de las cuentas siguientes: A don Ramón Zabala, 950 pesetas, por trabajos efectuados para la villa; a don Santiago Madariaga, 85'00, por el plano hecho para el local de las escuelas nacionales de niñas con objeto de graduarlas; a Zabala y Compañía, de Málzaga, 300 pesetas, por suministro de piedra machacada para el camino de San Lorenzo.

EL HOMENAJE A "BALTASAR"

El sábado por la noche se celebrará en el frontón Astelena, de Eibar, el homenaje al pundonoroso ex pelotari de mano Francisco Arano "Baltasar".

Existe extraordinaria expectación para asistir a presenciar las estupendas combinaciones anunciadas con tal objeto: Mondragonés y Ubilla I, por un bando, contra la formidable pareja elgoibarrera Artazo-Zabala, por el otro.

También habrá un segundo partido a base de Eguía-Monasterio, Peru y Echániz I.

LA FESTIVIDAD DE SAN VICENTE

El pasado miércoles con motivo de la festividad de San Vicente, en el antiguo barrio de Lajarmendi (hoy de San Roque), se celebraron diversos actos profanos y religiosos para conmemorar el día, viéndose todos ellos concurridos, en particular la romería a cargo de la banda de txistularis y varios acordeonistas.

BONITO EN ESCABECHE

Conservas Garavilla. — Bermeo.

FUTBOLERIAS

Parece que nuevamente en esta villa resurge la afición al viril deporte de la rubia Albión como lo prueba el hecho de debutar el próximo domingo en Lerín el novel equipo del Club Atlético Elgoibarrés, frente al notable "once" Athletic de Eibar.

El "once" local estará integrado por jugadores de indiscutible valía.—C.

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales

— de Madrid —

Enfermedades de los niños

Partos - Medicina general

Avenida de Francia, 2. — Consulta de 3 a 5

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones

Consulta de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5

Alfonso VIII, 7 :: Teléfono 1-03-71

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-29

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



Con verdadera satisfacción hemos visto que hay verdadera urgencia para proceder a la reorganización del Centro de Atracción y Turismo. Sin haberse designado todavía los seis señores concejales que en unión de los seis vecinos y del alcalde—¡trece!—han de gobernar el G. A. T., se ha celebrado, mejor dicho, se ha convocado a una reunión para cambiar impresiones.

La reunión no pudo celebrarse porque dos de los señores vocales vecinos, en vista de la enorme labor que se les echaba "graciosamente" encima, si habían de cumplir bien con su misión, han hecho la señal de la cruz y se han salido del compromiso. Ello es una prueba inequívoca de que a los señores vecinos se les había endosado el encargo sin consultarlos previamente.

Hoy se designará por la Comisión Permanente los seis señores concejales que formarán parte del Comité. Es decir: se designará oficialmente, porque el Ayuntamiento, en una votación secreta, ya dijo—y bien expresivamente por cierto—quienes han de ser... y qué orientación han de seguir.

Por lo tanto, aún no hemos comenzado.

Los poseedores de "marcos" han acordado en su última junta formar una agrupación política, sin otra finalidad que luchar en las tribunas nacionales, por la causa que defienden. Piensan organizar diversos actos en Madrid, para divulgar su programa.

¿Y nada más que en Madrid? Porque en provincias debe de haber también una porción de tenedores de marcos que tienen empapeladas sus habitaciones con unas fabulosas fortunas en aquel papel moneda que emitía Alemania en rotativas de gran velocidad.

La verdad es que no contábamos con este nuevo sector que viene a la palestra en clase de nueva fuerza política.

Y que no cabe la menor duda de que pueden ser los amos de España y arrollar con su empuje a todos los demás partidos y a todas las demás agrupaciones políticas.

Si todos los poseedores de marcos... y de la esperanza de cobrarlos algún día, se unen y se constituyen en partido político, ¿quién va a poderse poner enfrente de ellos?

Ahora bien; nos asalta una duda. ¿Quiénes van a ser los elementos directivos del nuevo partido? ¿Van a ser unos hombres nuevos? No es lógico. Lo lógico es que los jefes se elijan entre los que más "stok" de marcos posean. El que tenga más kilogramos de billetes, debe ser el futuro presidente del Consejo, y así sucesivamente, hacia abajo.

Se ha descubierto—también en Alemania—una importante falsificación de billetes de cien dólares. La falsificación está tan admirablemente hecha, que ha habido necesidad de emplear el microscopio para descubrirla, viéndose que una sola letra discrepaba de los legítimos. Una simple letra, que era más alta y más ancha que las demás.

La cosa no tiene nada de particular, dado que siendo Alemania donde se fabrican muchos de los billetes buenos, tiene que ser muy fácil la fabricación de los billetes "falsos".

Lo más doloroso no es que le endilguen a uno dólares falsos. Lo peor todavía es que se los adjudiquen con un recargo por razón del cambio.

Esto es una inmundicia. ¿Qué cosas se dirían de nosotros si esto se hiciera en España! Pero se hace en el extranjero.

"El ministro de Justicia de Finlandia ha declarado que en invierno las prisiones rebosan delinquentes, por lo cual el gobierno va a ordenar a la policía que hasta la primavera oca un poco en los esfuerzos que hace para buscar a los criminales notorios".

Una magnífica solución para los criminales notorios, pero mucho mejor todavía para los criminales de poca categoría que rompen lunas de escaparates y cometen pequeñas rapiñas para buscarse comida, lecho y calefacción durante las crudezas del invierno.

¿Y para los que se atracan de todo en los "restaurantes" y luego dicen al camarero que no tienen dinero para pagar? Para esos, tal medida tiene que constituir el ideal de su vida.

Porque si por razones de economía oficial no se detiene a los ladrones que "revientan pisos", ¿cómo se va a detener y llevar a la cárcel a esos otros ladrones de menor cuantía que echan mano de esos pequeños arbitrios como el comer de gorra o afanar una cartera?

Nosotros creemos que no solamente debiera divulgarse esto, sino hasta pagar el viaje a Finlandia a todos los que aquí se dedican a profesiones de la quincena.

¿No creen ustedes que este es un asunto a estudiar?

He aquí otra cosa con la cual tampoco podemos estar conformes.

En Holanda, y su capital La Haya, ha sido destronada la reina de la belleza, que acababa de ocupar su trono. Las razones en que se han fundado los destronadores, no tienen la menor consistencia. Alegan que Fanny Kuster, al presentarse al concurso de belleza, mintió, lo cual es un pecado venial en toda mujer y muchísimo más si es guapa, y después de proclamarla reina de la belleza, se ha descubierto que no tenía 22 años, como dijo, sino treinta, y que tampoco era soltera, como también dijo, sino casada desde hace doce años, teniendo un hijo de nueve años.

Bueno: ¿y todo eso qué importa? Ella se presentó a un concurso de belleza, en clase de guapa, y, por lo visto, era la más guapa de todas las que acudieron, puesto que la declararon reina de la belleza holandesa.

¿Importa algo el que sea casada y tenga treina-

ta años y un oíval? Eso, a quien podría importarle en todo caso, sería a su marido. ¿Y si en lugar de ser casada, hubiera sido viuda y en estado de merecer?

No; no ha estado bien el jurado despojándola de su trono. Indudablemente, ello ha sido debido a intrigas de la menos guapa, que se quedó en segundo lugar. Y miren ustedes por donde, esos exagerados miramientos podrían acarrear tan graves consecuencias como la de que, al llegarse en Río Jaiñero a la elección de la mujer más guapa, se quedase Holanda sin ese preciado galardón, a pesar de ser ella la que posee esa joya. Aunque tenga el inconveniente de ser casada y estar en la mejor edad.

No podemos estar conformes, y lo consignamos. — GORROCHA.

Movimiento Obrero

SINDICATO OBRERO METALURGICO DE GUIPUZCOA (Sección de Eibar)

Se convoca a todos los asociados a asamblea general ordinaria, que tendrá lugar en el salón de actos de la Casa del Pueblo, hoy viernes, a las seis de la tarde, con arreglo al siguiente orden del día:

Lectura de actas.

Idem de cuentas.

Gestión de la Junta administrativa de esta Sección.

Lectura y discusión del orden del día del próximo pleno de la sindical de nuestro Sindicato provincial.

Nombramiento de delegado o delegados, para la reunión del pleno.

Criterio que ha de llevar el delegado o delegados a dicho pleno sobre el orden del día del próximo Congreso extraordinario de la Federación Nacional y nombramiento del delegado al referido Congreso, y

Renovación de cargos y proposiciones generales.

Siendo los asuntos que figuran en el orden del día de gran interés para el movimiento sindical, rogamos a todos los asociados que no dejen de asistir a esta reunión.

Eibar, 24 de enero de 1930.—La Junta administrativa.

NOTA.—Teniendo conocimiento la Junta administrativa de que algunos compañeros se encuentran parados por falta de trabajo y con derecho al subsidio que tiene establecido esta organización, los que no hayan solicitado aún dicho subsidio pueden hacerlo todos los que están comprendidos en los artículos del capítulo de «Subsidio de paro forzoso» del Reglamento de esta Sección, cualquier día laborable, de dos a seis de la tarde, en la Secretaría de la Casa del Pueblo.

SOCIEDAD DE CAMAREROS "LA PROSPERIDAD"

Con motivo del 29 aniversario de esta Sociedad se invita a todos los socios al banquete que se celebrará el próximo día 27, a las dos de la madrugada, para lo cual se ruega pasen a recoger las tarjetas los días 24 y 25 al domicilio social, de tres a siete de la tarde.—La Comisión.



EIBAR.—Don Remigio Guemón, ex alcalde de la villa, elegido presidente de la Agrupación Republicana. (Foto Ojanguren.)

Reparto de raciones en la Caja de Ahorros

Ayer, fiesta onomástica de don Alfonso, el Ayuntamiento repartió entre los necesitados de la ciudad, como en años anteriores, 1.500 raciones de pan y otros géneros. La distribución se hizo, según costumbre, en la Caja de Ahorros Municipal.

El director de este establecimiento nos envió una de dichas raciones, de calidad excelente, que entregamos a una persona necesitada.

El telégrafo en Pasajes

Como consecuencia de las activas e insistentes gestiones practicadas cerca de la dirección general de Comunicaciones por las diferentes entidades vinculadas al puerto de Pasajes, la estación telegráfica del vecino puerto, que venía prestando servicio de limitada, empezó a funcionar ayer con la categoría de estación completa.

El Telégrafo permanecerá abierto ahora, todos los días, desde las nueve de la mañana a las nueve de la noche, sin interrupción.

Es una grata noticia para los usuarios del puerto, pues el deficiente servicio anterior, no obstante el buen deseo de los funcionarios, originaba enormes trastornos y perjuicios al comercio y a la navegación.

HOGARES NUEVOS



MUTILOA.—Boda de la señorita Higinia Azurmendi con don José Gabarain, de Tolosa.

(Foto Bueno.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En San Sebastián 5 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de España: 5 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el extranjero: 5 meses, 17 pesetas; 6 meses, 32; un año, 66.—En América del Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa.



San Sebastián hace 30 años

24 ENERO 1900. — Después de celebrar a San Sebastián, volvieron a reanudarse con más ímpetu los trabajos preparatorios del Carnaval. Se habían comenzado a montar varias carrozas, entre ellas las de los señores ingenieros y arquitectos. Si el tiempo estaba bueno, el Dios Momo llegaría a la población por mar, en una embarcación digna de un monarca, preparada por el Club Náutico. Si el tiempo era malo, la entrada sería por el Antiguo, en una carroza del mismo club, representando una yola, que iría tripulada por unas bellísimas batelerías, que ya se sabía quiénes iban a ser.

~ En el Midi francés se había armado una trapatista de todos los demonios. Bayona, Burdeos, Tolouse, Dax, etc., etc., amenazaban al Gobierno con promover desórdenes. La razón de todo ello no podía ser más halagüeña para el amor propio y el orgullo de los españoles. Era porque en el Parlamento francés se había presentado una proposición de ley pidiendo la prohibición de las corridas de toros "a la española". ¡Vamos, hombre, con lo castizos que eran aquellos aficionados!

~ Una mañana de primavera y una tarde de "llovía donostiarra" fue lo que ofreció este día, y con tal motivo los que podían pasear estaban poseídos de bastante mal humor.

~ El diputado a Cortes por Tolosa, don Víctor Pradera, había publicado un artículo titulado: "La verdad de lo de Vergara", en el que atacaba duramente a la guardia civil. En el Congreso había pasado a la correspondiente Comisión el suplicatorio para procesar al señor Pradera, lo cual, según decía LA VOZ, era una de las cosas que se habían inventado para pasar el rato, pues los suplicatorios se denegaban siempre.

~ En "El Imparcial" se publicaba una crónica del ilustre Mariano de Cavia, en la que aquel amenísimo escritor elogiaba el espíritu alegre y atractivo de la Bella Easo, que había celebrado unas brillantes fiestas de San Sebastián y se preparaba a celebrar unos Carnavales desconocidos en España. ¡Ay! (Este jay! nos ha salido del alma.)

~ El Orfeón Donostiarra ensayó aquella noche, con orquesta, la ópera vasca "Alta Peño", que se iba a cantar por Carnaval.

Por los Centros oficiales

Ayer, como fiesta onomástica de don Alfonso, carecimos de noticias en los centros oficiales.

El alcalde se encontraba en París, según dimos cuenta, y a la hora habitual de hacer nuestra visita al Ayuntamiento no había acudido ningún concejal. Más tarde se reunió la Junta de Sanidad Beneficencia, que despachó asuntos de trámite.

En la Diputación tampoco pudimos entrevistarnos con el presidente, que acudió temprano a su despacho, donde permaneció solo unos minutos.

Por el Gobierno civil, a pesar de que no hubo recepción por el luto de la corte, desfilaron numerosas visitas: alcaldes de la provincia y personalidades de la localidad.

En las oficinas de estos centros se dio asueto a los empleados, excepto en la Caja de Ahorros Provincial.